



СО Д Е Р Ж А Н И Е

	Стр.
Послание Генеральной Ассамблее императора Эфиопии Его Императорского Величества Хайле Селассие	51
Пункт 9 повестки дня: Общие прения (<i>продолжение</i>)	
Выступление г-на Лафера (Бразилия)	51
Выступление президента Соединенных Штатов Америки г-на Эйзенхауэра	54
Выступление президента Федеративной Народной Республики Югославии г-на Тито	60
Выступление г-на Косака (Япония)	70

Председатель: г-н **Фредерик Г. БОЛАНД**
(Ирландия)

Послание Генеральной Ассамблее императора Эфиопии Его Императорского Величества Хайле Селассие

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем приступить к первому пункту повестки дня утреннего заседания, я имею честь огласить следующее любезное послание Генеральной Ассамблее императора Эфиопии Его Императорского Величества Хайле Селассие:

«Когда в мае этого года великие державы должны были встретиться в Париже, чтобы обсудить основные вопросы, затрагивающие всеобщий мир, малые державы, хотя и не являвшиеся участниками этого совещания, питали надежду на то, что на нем будут сделаны шаги к устранению известных препятствий, которые в течение долгого времени служили помехой всеобщему миру. Намеченное тогда совещание на высшем уровне надежд мира не оправдало. Сегодня, когда Организация Объединенных Наций собралась на свою пятнадцатую ежегодную сессию, в ее работе принимают участие многие главы государств как главы своих соответствующих делегаций. Поэтому мы надеемся, что в результате работы этой сессии будут вынесены решения, которые устроят спорные вопросы, до сих пор разделяющие народы. Присутствие на первом заседании такого большого числа глав государств говорит о той значительной роли, которую Организация Объединенных Наций играет в деле поддержания всеобщего мира.

Мы неоднократно заявляли, что встречи глав государств имеют большое значение для установления добрых отношений между странами.

Поэтому мы надеемся, что находящиеся сейчас в Нью-Йорке главы государств воспользуются возможностью обсудить проблемы и обменяться мнениями по вопросам, представляющим интерес как для них, так и для всего мира в целом.

Сегодня, когда Организация Объединенных Наций открывает свою пятнадцатую сессию, самым неотложным вопросом дня для нас, африканцев, является положение в Конго. Мы искренне надеемся, что Ассамблея даст этому вопросу приоритет и вынесет решение, гарантирующее независимость, целостность и безопасность Конго и кладущее конец гражданской войне.

Эфиопия, являясь верным членом Лиги Наций и членом — основателем Организации Объединенных Наций, всегда была искренним сторонником основных принципов, записанных в Уставе. Она и впредь будет поддерживать эти принципы и будет руководствоваться ими в своих отношениях с другими государствами.

По случаю открытия пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций мы шлем всем присутствующим наши поздравления и наилучшие пожелания успехов в их усилиях, направленных на благо всеобщего мира.

Император ХАЙЛЕ СЕЛАССИЕ I».

2. Я уверен, что Генеральная Ассамблея выразит желание, чтобы Генеральный Секретарь в своем ответе Его Императорскому Величеству передал ему искреннюю благодарность Генеральной Ассамблеи за его любезное послание и заверил его в том, что оно вдохновляет и ободряет нас в дальнейшей работе. Таково желание Ассамблеи, и оно будет осуществлено.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

3. Г-н ЛАФЕР (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет огромное удовольствие, что я удостоен чести и имею возможность поздравить вас от имени Бразилии по случаю вашего избрания на пост Председателя пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Пятнадцатая сессия, несомненно, будет одной из наиболее важных сессий, проведенных Организацией Объединенных Наций, и для руководства ее работой требуется надежный рулевой, обладающий признанными способностями и беспристраст-

ностью, каким являетесь вы, ваше превосходительство, и вам я еще раз хочу воздать должное.

4. Совсем недавно американские страны провели в Коста-Рике одну из своих наиболее важных конференций министров иностранных дел. Самым важным результатом этой конференции явилось подтверждение приверженности стран этого континента принципам и идеалам, которые создали основу стремлений наших народов.

5. Девятнадцать стран этого полушария торжественно подтвердили, что строим, принятым американскими народами, как отвечающим их традициям и общим стремлениям, является такой строй, который характеризуется свободным выражением мыслей, свободными выборами, разделением власти, ограничением сроков полномочий выборных должностей и уважением гражданских свобод и прав человека. В то же время эти девятнадцать стран заявили, что они придают такое же большое значение экономическому развитию своих народов, какое они придают их политическим стремлениям. Думая именно об этом, президент Бразилии Кубичек предложил план, известный теперь под названием «Операция пан-Америка». Главной целью этого плана является заложить основу для тесного экономического сотрудничества между народами континента, с тем чтобы можно было в духе идеалов мира, свободы и демократии, которыми характеризуется наша политическая философия, содействовать возможно скорейшему экономическому и социальному прогрессу Латинской Америки.

6. После закрытия конференции в Коста-Рике американские страны собрались в Боготе, где снова девятнадцать стран этого континента единодушно одобрили план социального прогресса, представленный президентом Эйзенхауэром, а также меры по ускорению их экономического развития в соответствии с целями плана «Операция пан-Америка». Таким образом, латиноамериканские страны подтвердили свое стремление разрешать острые проблемы своего экономического развития без принесения в жертву идеалов свободы и уважения человеческого достоинства. При этом было зарегистрировано только две воздержавшиеся страны, но мы надеемся, что они в скором времени откажутся от этой позиции.

7. В чем состоит действительное значение этого единодушия американских стран в Организации Объединенных Наций? Оно заключается в том, что Америка определила и приняла свою политико-социальную позицию и стойко ее защищает. Однако это не исключает уважения идей других, особенно потому, что в наше время компромиссы неизбежны.

8. Мирное сосуществование народов является крайне настоящим в наше время. Развитие ядерного оружия исключает войну как орудие политики. Столкнувшись с невозможностью прибегать к войне как к средству разрешения споров, мир стоит перед необходимостью урегулирования разногласий, разделяющих народы, пу-

тем переговоров. Единственно возможный путь, ведущий к разрешению проблем нашего века,— это постоянные переговоры, настойчивая решимость продолжать переговоры. Организация Объединенных Наций не сверхгосударство, а скорее утверждение того, что мир должен жить в состоянии постоянных, терпеливых, настойчивых переговоров. Это — механизм, дающий максимальные возможности для совещаний и выработки компромиссных решений. Хотя и верно то, что переговоры всегда могут подвергаться риску зайти в тупик, одинаково верно и то, что путь переговоров является единственным средством решения вопросов, которые обеспечивают существование человечества.

9. Несмотря на это, чтобы обеспечить мирное существование, к которому мы все стремимся, необходимо установить основную предпосылку, исходный пункт. Этой предпосылкой является признание каждым реальности, справедливой или несправедливой, существования государств не с таким строем, идеологией и организациями, какими бы нам хотелось, а с такими, какими они являются сегодня. Это признание должно сопровождаться торжественным обещанием невмешательства, прямого или косвенного, одной идеологии в сферу другой. Как мы можем приступить к разоружению, ликвидации «холодной войны» и напряженного положения, если существует опасность, что некоторые страны хотят уничтожить или поработить другие страны? Пока существующими политико-идеологическими организациями не будет признан принцип статус-кво теперешней политической географии, мы постоянно будем находиться между обстановкой «холодной войны» и возможностью катастрофы. В этой связи в противовес главным поборникам теперешней политической обстановки положительную роль могут сыграть малые антивоенные державы, которые могут стать беспристрастными выразителями всеобщего стремления к миру. Попытки изменить порядок, существующий в настоящее время, только лишь задержат достижение понимания, которое крайне необходимо, если иметь в виду, что мир должен рассчитывать на разоружение, мирное сосуществование и конец «холодной войны». При попытках добиться разоружения тупики возникают из-за отсутствия взаимного доверия. Почему же не обсудить этот исходный пункт теперь?

10. Эта проблема имеет и другую сторону, которую президент Бразилии постоянно подчеркивает: только экономическое развитие может укрепить мир между народами. Мир ежегодно тратит на вооружение по меньшей мере 100 миллиардов долларов, в то время как за последние десять лет промышленные державы израсходовали на помощь, содействие, капиталовложения и т. д. для слаборазвитых районов земного шара лишь около 40 миллиардов долларов. Трудно себе представить, что можно уничтожить все вооружения, гарнизоны и армии, — это несбыточный мечт. Однако гонку вооружений можно приостановить и использовать сэкономленные от этого

средства на экономическое развитие. Почему тогда не принять на специальной конференции такой порядок, по которому государства накапливали бы сбережения, полученные в результате сокращения вооружений, и передавали их в Фонд международного развития Организации Объединенных Наций. Было бы чрезвычайно тяжело тратить дополнительно к крупным суммам, переданным в этот фонд, такие же суммы и на вооружение. Это означало бы двойные расходы. Бразилия поддерживает усилия добиться международного разоружения путем осуществления реальных мер по технически разработанным этапам и под эффективным контролем. Накопление средств путем сокращения расходов на вооружение вместе со средствами, которые более развитые страны могли бы дать в распоряжение этого фонда, оживили бы область, оставленную и забытую Международным банком реконструкции и финансирования. Организация Объединенных Наций завоеует сердца всех людей, когда встанет на путь интенсивных и широких программ сотрудничества, что будет содействовать социальному благосостоянию и экономическому прогрессу народов.

11. За пятнадцать лет своего существования Организация Объединенных Наций не добилась ни создания эффективных инструментов экономического сотрудничества, ни консолидации международного мира. Тем не менее все человечество сегодня с большой надеждой смотрит на Организацию Объединенных Наций как на орган, являющийся, несмотря на все его недостатки, наилучшим инструментом для дипломатических переговоров и самым совершенным из всех созданных до сих пор механизмов для поддержания мира. Сила, энергия и быстрота, с которыми Совет Безопасности действовал во время кризиса в Конго, служат доказательством действительных возможностей Организации. Когда деятельность Совета Безопасности оказалась парализованной применением права вето, в соответствии с положением резолюции «Единство в пользу мира» [377A (V)] была немедленно созвана чрезвычайная специальная сессия Генеральной Ассамблеи. На этой сессии, закончившейся два дня назад, Ассамблея единогласно приняла резолюцию [1474 (ES-IV)], которая даст возможность Организации Объединенных Наций безотлагательно и бесперебойно продолжить свою деятельность в Конго. Мне особо следует сказать несколько похвальных и ободряющих слов в адрес Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хаммаршельда, который терпеливо и мужественно, с преданностью и беспристрастностью, добросовестно разъяснил и убедительно выразил стремление к миру, лежащее в основе того беспокойства, с которым все человечество следит за опасным и щекотливым положением в Конго.

12. Послав в Конго офицеров своих военно-воздушных сил, Бразилия тем самым разделяет участие Организации Объединенных Наций в прилагаемых ею усилиях сохранить закон и порядок в

этой республике. Связанные культурными и историческими узами с народами Африки, сознавая географическую близость и наследственность происхождения, которые связывают нас с народами черного континента, бразильцы с чрезвычайным интересом следят за пробуждением своих африканских братьев. Мы искренне и сердечно приветствуем государства, вновь принятые в члены Организации Объединенных Наций.

13. Послав многие сотни бразильских солдат в Суэц, мы платим этой ценой за мир в надежде на то, что Средний Восток сможет мирным путем добиться сосуществования в духе взаимного уважения и самоопределения.

14. Если, как мы уже указывали, сохранение мира зависит от ранее достигнутой предварительной основной договоренности, то экономическое развитие должно еще найти способы к достижению этой договоренности.

15. Хорошим признаком является то, что один из пунктов, которые будут рассматриваться Генеральной Ассамблеей, озаглавлен «Экономическое развитие слаборазвитых стран», — проблема, решением которой мы занимаемся с момента создания Организации Объединенных Наций. Некоторые важные шаги в этом направлении были сделаны в связи с учреждением Специального фонда на тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 1240 (VIII)] и созданием Комитета по промышленному развитию на двадцать девятой сессии Экономического и Социального Совета [резолюция 751 (XXIX)]. Но на нашей повестке дня по-прежнему остается вопрос об учреждении фонда развития со средствами для финансирования и расширения экономики слаборазвитых стран, где более миллиарда человек ждут социальной справедливости, на которую они имеют право. Мы уверены в том, что фонд капитального развития получит полное одобрение на Ассамблее.

16. Правительство Бразилии вместе с другими странами требовало в этом году включить в повестку дня настоящей сессии вопрос о расовой дискриминации. Бразилия всегда поддерживала все представленные в Организации Объединенных Наций рекомендации, направленные против политики сегрегации, основанной на различии рас, цвета кожи или религии, которая чужда сознанию бразильского народа и открыто осуждается Уставом. Бразилия представила проект резолюции Совету Организации американских государств, в котором отвергается любая форма расовой дискриминации и сегрегации, — предложение, которое было единогласно принято американскими государствами. В этой связи я хочу напомнить, что Бразилия присоединилась к Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций [резолюция 260 (III)], и ратифицировала ее. Расовое преследование противоречит духу и целям Организации Объединенных Наций, и Бразилия вме-

сте со всем цивилизованным миром решительным образом осуждает его.

17. Настоящая сессия открывается в тревожной обстановке. Общественность опасается, что государственные деятели не смогут найти путей, ведущих к миру. Антагонизм силен и имеет глубокие корни. Разрешите мне закончить свое выступление выражением искренних надежд народа Бразилии и, я уверен, народов всего мира, что мудрость присутствующих здесь государственных деятелей поможет найти пути не к тому, чтобы одинаково мыслить и действовать, что невозможно, а к тому, чтобы каждый из них в своей деятельности уважал других и создавал условия к сосуществованию в обстановке справедливого мира.

18. Г-н ЭЙЗЕНХАУЭР (президент Соединенных Штатов Америки) (*говорит по-английски*): Народ Соединенных Штатов вместе со мной приветствует те страны, которые на этой сессии Генеральной Ассамблеи представлены впервые. С приемом новых членов главным образом с гигантского африканского континента почти сто стран будут объединены в общем стремлении добиться постоянного мира на основе справедливости в мире, охваченном большой тревогой.

19. Стремление к самоопределению и растущие чаяния человечества создают новый мир независимых стран Африки, точно так же как они создают новый мир брожений и надежд во всех развивающихся районах. Пробуждающееся человечество в этих районах, как никогда прежде, требует, чтобы мы предприняли новое наступление на нищету, неграмотность и болезни.

20. Бок о бок с этими потрясающими переменами происходит революция и в области техники. Она породила страшное оружие уничтожения, которое во имя будущего цивилизации должно быть подчинено контролю с помощью практически осуществимой системы разоружения. Она также открывает новый мир космического пространства — небесный мир, полный труднейших проблем и ослепительных возможностей.

21. Сейчас поистине настал момент для честной оценки и исторического решения. Мы можем бороться за решение этих проблем с точки зрения узконациональной выгоды, но мы можем также сразу же положить начало периоду конструктивных действий, которые подчинят эгоистические интересы общему благосостоянию международного сообщества. Выбор поистине важен.

22. Сегодня я выступаю перед вами, потому что все человечество снова находится в состоянии страха и волнений. Перед нами стоят неотложные вопросы.

23. Первый момент, который я хочу подчеркнуть здесь, что только через Организацию Объединенных Наций, следуя ее демократическим порядкам, человечество сможет добиться подлинного и всеобщего прогресса для достижения поставленной цели — установления мира на основе

справедливости. Я полагаю, что наиболее многообещающий путь к мирному прогрессу — это путь поддержки Организации Объединенных Наций и ее должным образом созданных механизмов и избранных должностных лиц. Пытаться чинить препятствия Организации Объединенных Наций, выступать против нее или умалять ее значение — значит содействовать увеличению тревоги в мире и даже вызывать кризисы, которые время от времени так беспокоят всех людей. Соединенные Штаты прямо и недвусмысленно поддерживают Организацию Объединенных Наций и тех, кто действует по ее мандату в интересах мира.

24. Опасность, угрожающая международному сообществу, миру и упорядоченному прогрессу, нигде не бросается так в глаза, как в Африке, богатой человеческими и природными ресурсами и широкими перспективами. В результате недавних событий там создано то, что в сущности следует назвать огромным континентом новых независимых государств.

25. Внешнее вмешательство в дела этих новых государств, которые все стремятся к модернизации, создало огромную угрозу авторитету Организации Объединенных Наций. Этот авторитет неизменно возрастал в течение пятнадцати лет, с тех пор, когда Организация Объединенных Наций обязалась, как сказано в ее Уставе, «проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира». В течение этих лет Организация Объединенных Наций успешно поддержала попытки Ирана добиться вывода иностранных вооруженных сил; сыграла важную роль в сохранении независимости Греции; организовала в мире сопротивление агрессии, совершенной против Корейской Республики; помогла урегулировать суэцкий кризис; отразила угрозу целостности Ливана, а в последнее время взяла на себя даже еще более важную задачу.

26. Откликнувшись на призыв Республики Конго, Организация Объединенных Наций, возглавляемая своим выдающимся Генеральным Секретарем, недавно организовала широкие меры, чтобы оказать помощь этой новой республике. Эти меры подверглись вопиющим нападкам со стороны некоторых государств, которые хотят продлить раздоры в Конго в собственных целях. Критика, направленная этими государствами против Генерального Секретаря, достойно и эффективно выполнявшего поручение, которое ему было дано Организацией Объединенных Наций, — это не что иное, как прямой выпад против самой Организации Объединенных Наций. По моему мнению, Генеральный Секретарь заслуживает поддержки и благодарности всех миролюбивых государств.

27. Народ Конго вправе строить свою страну в условиях мира и свободы. Вмешательство других государств в его внутренние дела лишило бы его

этого права и создало бы очаг конфликта в центре Африки. Проблема, возникшая таким образом в Конго, вполне возможна в любом районе Африки. Решение этой проблемы покажет, способна ли Организация Объединенных Наций защитить от нажима извне не только новые государства Африки, но и другие страны.

28. Более всего заинтересованы в надлежащем функционировании Организации Объединенных Наций малые страны.

29. Если система Организации Объединенных Наций будет разрушена в Африке, мир вернется снова к традиционной политике силы, при которой малыми странами пользуются, как пешками, агрессивные великие державы. Всякое государство, которое, соблазнившись пышными обещаниями, становится орудием империалистической державы, тем самым подрывает Организацию Объединенных Наций и ставит под угрозу собственную независимость и независимость всех остальных.

30. Категорически необходимо, чтобы международное сообщество защитило недавно появившиеся государства Африки от нажима извне, угрожающего их независимости и суверенным правам. С этой целью я предлагаю программу, содержащую пять основных элементов.

31. Первый: Обещание всех стран, представленных на данной Ассамблее, уважать право африканских народов самим выбирать себе образ жизни и самим решать вопрос о том, какому курсу они хотят следовать. Это обещание было бы связано со следующими конкретными обязательствами: воздерживаться от вмешательства во внутренние дела этих новых стран с помощью подрывной деятельности, силы, пропаганды или любых других средств; воздерживаться от порождения споров между государствами этого района или от поощрения их к расточительному и опасному соревнованию в вооружениях и воздерживаться от любых действий, имеющих целью усугубить или использовать нынешнее неустойчивое положение в Конго путем посылки оружия или войск в этот беспокойный район или путем подстрекательства его лидеров и народов к насилию друг над другом.

32. Этим действиям моя страна — и многие другие — сейчас избегают. Я надеюсь, что данная Ассамблея призовет всех своих членов поступить таким образом и что каждый оратор, который будет выступать после меня на этой трибуне, даст торжественное обещание, что его страна будет уважать этот призыв.

33. Второй: Организация Объединенных Наций должна быть готова помогать африканским странам поддерживать их безопасность без расточительного и опасного соревнования в вооружениях.

34. Экспертов Организации Объединенных Наций просят обучать войска безопасности Конго. Если Генеральный Секретарь найдет полезным расширить деятельность с целью удовлетворения

требования такого характера в других местах, то моя страна была бы рада присоединиться к другим государствам-членам в оказании существенной поддержки такой деятельности Организации Объединенных Наций.

35. Что еще важнее — я надеюсь, что африканские государства используют существующий или создадут новый региональный аппарат, чтобы избежать гонки вооружений в этом районе. Поступая так, они помогли бы избавить свой континент от опустошений, которые были причинены эксцессами шовинизма в прошлом в других местах. Если эти страны общими усилиями сумеют избежать соревнования в области вооружений, то они смогут дать всему миру отрадный урок по международным отношениям.

36. Выдающиеся успехи Организации Объединенных Наций и быстрота в деле отправки значительных вооруженных сил в Конго должны послужить гарантией для этих государств, что они смогут положиться на Организацию Объединенных Наций в смысле организации эффективных ответных мер в случае, если их безопасность окажется под угрозой. Это должно уменьшить всякую необходимость для них создавать более крупные вооруженные силы, чем нужно для поддержания внутренней безопасности. Тем самым они помогли бы высвободить свои ресурсы для более конструктивных целей.

37. Третий: Все мы должны поддержать меры Организации Объединенных Наций для удовлетворения чрезвычайных нужд Республики Конго, в проведении которых Генеральный Секретарь проявляет столько умения. Я надеюсь, что представленные здесь государства предоставят значительные ресурсы для этой международной программы и согласятся, что следует отдать предпочтение такому способу удовлетворения чрезвычайных нужд в Конго. Соединенные Штаты поддерживают создание фонда Организации Объединенных Наций для Конго. Мы готовы присоединиться к другим странам и внести для удовлетворения наиболее острых нужд значительный вклад в стоимиллионную программу, предлагаемую Генеральным Секретарем.

38. Четвертый: Организация Объединенных Наций должна помочь новым развивающимся африканским странам разработать их долгосрочные программы модернизации.

39. С этой целью необходимо увеличить Специальный фонд Организации Объединенных Наций и Расширенную программу технической помощи, с тем чтобы в 1961 году они могли достичь намеченной суммы в 100 миллионов долларов в год. Функции Специального фонда необходимо расширить, с тем чтобы Фонд мог помочь странам в планировании экономического развития.

40. Необходимо расширить и перевести на постоянную основу программу Организации Объединенных Наций по подготовке оперативного, исполнительного и административного персонала,

чтобы посылать в нарождающиеся страны обученных администраторов. Соединенные Штаты готовы вместе с другими странами предоставить более крупные фонды для этой программы, для Специального фонда и для Программы технической помощи Организации Объединенных Наций.

41. Международный банк и Международный валютный фонд должны более активно помогать развивающимся странам Африки своими консультациями с помощью миссий и советников на местах. Мы должны ожидать также надлежащую и своевременную финансовую помощь от этих двух многонациональных финансовых источников, по мере того как нарождающиеся страны будут иметь право на получение такой помощи от них.

42. Разумеется, потребуются многие формы помощи: общественная и частная, на двусторонней и на многосторонней основе. Чтобы эта помощь была максимально эффективной, она должна учитывать основные проблемы и меняющиеся нужды самих африканских стран.

43. Пятый: В качестве последнего элемента этой программы я предлагаю, чтобы Организация Объединенных Наций всеми силами и ресурсами помогла африканским странам начать такую деятельность в области просвещения, какую они пожелают предпринять. Недостаточно того, чтобы громкоговорители на площадях только призывали людей к свободе. Важно также, чтобы люди были вооружены моральным оружием для сохранения и развития своей свободы.

44. Соединенные Штаты готовы содействовать осуществлению расширенной программы помощи Африке в области образования, которая будет оказываться рядом учреждений Организации Объединенных Наций, программы, которая проводилась бы в жизнь так, как это считал бы нужным Генеральный Секретарь и в соответствии с требованиями самих африканских государств.

45. Одна из первых целей этой помощи, после консультации с соответствующими правительствами и после их одобрения, могла бы заключаться в создании, укомплектовании штатами и в содержании — до тех пор, пока правительства или частные организации не смогут взять их в свои руки, — институтов медицинского образования, профессионального обучения, подготовки государственных служащих и работников статистической службы, а возможно, и других институтов. Каждый институт находился бы в соответствующем месте и был бы конкретно приспособлен для обучения молодых мужчин и женщин этого обширного района, призванных сейчас взять на себя невероятной сложности и важности обязанности, связанные с быстрым переходом на положение самостоятельного государства.

46. Если африканские государства пожелают послать большое число своих граждан для обучения за границей в соответствии с этой программой, то моя страна будет рада создать специаль-

ную комиссию для сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в вопросе размещения многих из этих студентов в наших учебных заведениях.

47. Вот пять составных частей программы, которую я предлагаю для Африки: невмешательство во внутренние дела африканских стран; помощь в обеспечении их безопасности без расточительного и опасного соревнования в вооружениях; чрезвычайная помощь Конго; международная помощь в разработке долговременной программы развития Африки; помощь Организации Объединенных Наций в области образования. Такая программа могла бы значительно содействовать в деле обеспечения африканским странам действительной возможности свободы, спокойствия внутри страны и прогресса, которых они заслуживают.

48. Изменения, происходящие в Африке, очевидны также и в других районах. Африка является лишь одной частью нового мира изменения и прогресса, возникающего во всех развивающихся районах. Мы должны проводить в жизнь и интенсифицировать свои программы помощи в деле экономического и социального развития других районов в условиях свободы, в частности в Латинской Америке, в Азии и на Среднем Востоке.

49. Кроме этого, мы никогда не должны забывать, что сотни миллионов людей, особенно в слаборазвитых странах мира, страдают от голода и недоедания, несмотря на то что ряд стран, в том числе и моя, производят продовольствие в избытке. Такое парадоксальное положение не должно продолжаться. Соединенные Штаты уже осуществляют значительные программы, чтобы предоставить свои излишки в распоряжение наиболее нуждающихся стран. Моя страна вместе с остальными участниками Организации Объединенных Наций готова также разработать реальную систему, чтобы обеспечить продовольствием государства-члены через Организацию Объединенных Наций, опираясь на советы и помощь Продовольственной и сельскохозяйственной организации. Я надеюсь, что Ассамблея на этой сессии серьезно обсудит вопрос о конкретной программе, чтобы двинуть вперед многообещающий план — продовольствие для мира.

50. В развивающихся районах мы должны добиваться мирных перемен, равно как и содействовать экономическому и социальному прогрессу. Чтобы сделать это — содействовать мирным переменам, — международное сообщество должно быть в состоянии продемонстрировать свое присутствие в чрезвычайных обстоятельствах через наблюдателей или вооруженные силы Организации Объединенных Наций. Я хотел бы, чтобы государства-члены приняли положительное решение по предложениям, содержащимся во введении к годовому докладу Генерального Секретаря (A/4390/Add.1) и касающимся создания квалифицированного штата работников в Секретариате, которые помогли бы ему в будущем удовлетво-

рять все нужды в вооруженных силах Организации Объединенных Наций.

51. Чтобы сделать потенциал Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций регулярным, я предложил в 1958 году (733-е заседание) создать систему резерва для вооруженных сил Организации Объединенных Наций. С тех пор достигнут некоторый успех. Многие еще остается сделать.

52. Теперь Генеральный Секретарь предложил, чтобы члены Организации Объединенных Наций всегда были готовы удовлетворить возможные просьбы Организации Объединенных Наций об их участии в таких вооруженных силах. Все представленные здесь страны должны откликнуться на эту необходимость, выделив национальные контингенты, которые могли бы принять участие в вооруженных силах Организации Объединенных Наций в случае необходимости. Это следует сделать теперь, на этой сессии Генеральной Ассамблеи.

53. Я заверяю страны, получающие теперь помощь от Соединенных Штатов, что мы являемся сторонниками использования этой поддержки, для того чтобы помочь им держать такие контингенты в состоянии готовности, как предложил Генеральный Секретарь. Чтобы поддержать усилия Генерального Секретаря, Соединенные Штаты готовы также выделить и держать в готовности значительные средства воздушного и морского транспорта, чтобы помочь перебрасывать контингенты, которые могут быть затребованы Организацией Объединенных Наций в будущем в чрезвычайных обстоятельствах.

54. В конце концов дальнейший успех в повышении способности Организации Объединенных Наций откликаться на будущие нужды, конечно, возможен. Однако перспективы такого успеха останутся только перспективами, если мы не используем немедленных возможностей для практических действий, предложенных Генеральным Секретарем.

55. Другая проблема, стоящая перед нами, касается космического пространства. Появление этого нового мира ставит важнейший вопрос: будет ли космическое пространство сохраняться для мирного использования и осваиваться на благо всего человечества или же оно станет новым центром для гонки вооружений и, следовательно, районом опасного и бесплодного соперничества? Выбор не терпит отлагательства, и мы должны его сделать.

56. Страны мира недавно единодушно наложили на Антарктиду «запрет» в смысле военных приготовлений. Мы могли бы распространить этот принцип на еще более важную сферу. Пока еще нет национальной заинтересованности в космическом пространстве и в небесных телах. Преград для соглашений сейчас меньше, чем будет в дальнейшем. Возможность может быть упущена. Возможно, что пройдет совсем немного лет и рубеж, с которого нет возврата, будет позади.

57. Вспомним, что в 1946 году у нас была возможность обеспечить использование атомной энергии исключительно в мирных целях. Эта возможность была упущена, когда Советский Союз отклонил представленный Соединенными Штатами всеобъемлющий план подчинения атомной энергии международному контролю.

58. Мы не должны упустить все еще имеющуюся у нас возможность установить контроль над будущим космическим пространством. Я предлагаю, чтобы: во-первых, мы согласились, что небесные тела не подлежат национальному присвоению путем предъявления каких-либо претензий на суверенитет; во-вторых, мы согласились, что страны мира не должны вести военную деятельность на небесных телах; в-третьих, мы согласились, что при условии надлежащего контроля ни одна страна не выведет на орбиту и не разместит в космическом пространстве оружие массового уничтожения; в-четвертых, все запуски космических кораблей должны заранее согласовываться с Организацией Объединенных Наций.

59. Мы настаиваем на осуществлении программы международного сотрудничества для конструктивного мирного использования космического пространства под контролем Организации Объединенных Наций. Более точный прогноз погоды, лучшая международная связь и более успешное освоение не только космического пространства, но и нашей Земли — вот лишь несколько преимуществ такого сотрудничества. Соглашение по этим предложениям дало бы возможность будущим поколениям прийти к мирному научному прогрессу, а не к новому увеличению гонки вооружений по мере освоения Вселенной.

60. Однако вооружения необходимо контролировать также и здесь, на Земле, если мы хотим спасти цивилизацию. Эти усилия должны распространяться как на обычные, так и на необычные вооружения. Моя страна внесла за истекший год конкретные предложения для достижения этой цели. Новые предложения Соединенных Штатов были выдвинуты 27 июня в Комиссии по разоружению (DC/154) в надежде, что они смогут послужить основой для переговоров, направленных на достижение всеобщего разоружения. Соединенные Штаты по-прежнему поддерживают эти предложения.

61. Уход коммунистических стран с Женевских переговоров, когда им стало известно, что мы вот-вот должны внести эти предложения, сразу же прервал переговоры. Однако неоправданный шаг не уменьшает острую необходимость в контроле над вооружениями. Моя страна считает, что переговоры могут и должны быть вскоре возобновлены.

62. Наша цель — достичь соглашения по всем разнообразным мероприятиям, которые приведут к всеобщему и полному разоружению. Однако во всякой честной оценке необходимо признать, что это — гигантская задача. Она потребует времени. Следует начать движение по пути к разоружению, не ожидая, когда мы придем к соглашению

по всем детальным мероприятиям для достижения этой цели. Конкретные и многообещающие шаги для этой цели рекомендованы в наших предложениях от 27 июня.

63. Если переговоры можно будет возобновить, то, может быть, удастся в особенности остановиться на двух серьезных опасностях — на опасности войны в результате просчета и на опасности, обусловленной растущими запасами ядерного оружия.

64. Появление ракет, которые оставляют все меньше и меньше времени для принятия ответных мер, делает все более необходимыми мероприятия по уменьшению опасности войны в результате просчета. Государства должны иметь возможность быстро заверить друг друга, что они не готовят агрессивных актов, особенно в периоды международных кризисов, когда каждая сторона предпринимает шаги по укреплению своей обороноспособности, что может быть неправильно истолковано другой стороной. Такое неправильное истолкование при отсутствии аппарата для проверки того, что ни одна из сторон не готовит нападения на другую, может привести к войне, которую никто не хотел развязывать. В наше время опасность возникновения войны в результате просчета в периоды кризисов могла бы уменьшиться, если бы имелась возможность вмешательства соответствующего наблюдательного органа Организации Объединенных Наций по просьбе любой страны, стремящейся доказать свое собственное миролюбие. Вопрос о методах можно предоставить экспертам.

65. Таким образом, важнейший вопрос — это не техника осуществления, а вопрос политической готовности отдельных стран подчиниться инспекции. Соединенные Штаты взяли инициативу в свои руки в этой области.

66. Сегодня я от имени Соединенных Штатов торжественно заявляю, что мы готовы принять любую международную инспекцию при одном лишь условии, что она будет эффективной и действительно взаимной. Этот шаг мы предпринимаем с готовностью как залог нашей решимости соблюдать преамбулу Устава Организации Объединенных Наций — «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе...».

67. Соединенные Штаты хотят, чтобы Советский Союз и все страны знали достаточно об оборонительных приготовлениях Соединенных Штатов и были уверены, что американские вооруженные силы существуют только для сдерживания и обороны, а не для внезапного нападения. Я надеюсь, что Советский Союз точно так же захочет заверить Соединенные Штаты и другие страны в неагрессивном характере своих приготовлений в области безопасности.

68. Есть и еще более важный момент. В век быстро развивающейся техники секретность не только анахронизм, она становится непосред-

ственной опасностью. Стремиться сохранить общество, в котором военные действия могут быть предприняты в полной тайне, и в то же самое время заверять о своем желании уменьшить опасность войны путем контроля над вооружениями — это противоречие.

69. Вторая опасность, которой следует заняться в начале переговоров, создается вследствие увеличения и предполагаемого распространения запасов ядерного оружия. Чтобы изменить эту тенденцию, я предлагаю, чтобы производящие ядерное оружие государства немедленно созвали экспертов для разработки системы прекращения всякого производства расщепляющихся материалов в военных целях с соответствующей процедурой проверки. Наряду с продолжением поисков положительных решений в других областях разоружения прекращение производства расщепляющихся материалов могло бы вступить в силу, как только в результате договоренности была бы создана и начала эффективно действовать система инспекции.

70. В случае прекращения этого производства Соединенные Штаты готовы вместе с Советским Союзом передать значительное количество расщепляющихся материалов на международные склады. Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению уже выслушала предложение г-на Лоджа (66-е заседание) выделить не фунты, как предлагали Соединенные Штаты в 1954 году, а тонны расщепляющихся материалов для мирных целей. Дополнительные количества были бы переданы, как только был бы достигнут успех в остальных областях разоружения.

71. Если Советский Союз согласится прекратить производство расщепляющихся материалов для военных целей, можно будет часть предприятий закрыть без промедления. Соединенные Штаты готовы на взаимных началах с Советским Союзом закрыть одно за другим основные предприятия, производящие расщепляющиеся материалы, при условии создания международной инспекции и проверки.

72. Предложенная рабочая группа экспертов могла бы также обсудить вопрос о том, как проверить, действительно ли ядерное оружие полностью уничтожено, что является частью третьей стадии предложенной нами 27 июня программы разоружения. Пока еще нет средств убедительно доказать, что этот вопрос решен; мы надеемся, что эксперты смогут разработать такую систему.

73. Должностные лица Соединенных Штатов готовы немедленно встретиться с представителями остальных стран для предварительного обмена мнениями по этим предложениям. Некоторые лица, внимательно следившие за многочисленными бесплодными совещаниями о разоружении, состоявшимися после войны, склонны впасть в цинизм и считать, что эта задача невыполнима. Соединенные Штаты придерживаются другой позиции.

74. Люди всего мира хотят разоружения. Они хотят расходовать свои средства и свой труд не на войну, а на производство продовольствия, одежды, медикаментов, на строительство жилых домов и школ. Снова и снова американский народ выражает свое чаяние — объединиться со всеми людьми доброй воли в строительстве лучшего мира. Мы всегда готовы рассмотреть любое реальное предложение, направленное на достижение этой цели, и, как я не раз говорил, Соединенные Штаты всегда готовы к переговорам с любой страной, которая честно и искренне выразит готовность обсудить любую из этих проблем. Мы просим только о том, чтобы такая программа не давала военного преимущества ни одной из стран и чтобы она позволяла людям инспектировать разоружение других стран.

75. Программа разоружения, которая не инспектируется и не гарантируется, увеличивает, а не уменьшает опасность войны. Международного контроля над атомной энергией и всеобщим и полным разоружением, как и экономического развития новых независимых стран, нельзя достигнуть посредством риторики. Обе эти огромные задачи, стоящие перед человечеством, требуют серьезного, внимательного, дорогостоящего, трудоемкого и непропагандистского подхода.

76. В своей речи я умышленно избегал упоминания о некоторых ближайших проблемах, волнующих Соединенные Штаты и другие страны. Тот факт, что я не упомянул о них, отнюдь не означает, что они не представляют большого значения как для Соединенных Штатов, так и для всего международного сообщества.

77. Так, например, накапливающиеся признаки наличия угрозы посягательства на свободу населения Западного Берлина по-прежнему серьезно беспокоят нас.

78. Другой пример: уничтожение американского самолета 1 июля над международными водами, вероятное убийство четырех членов его экипажа и заключение в тюрьму двух остальных на основании вымышленных обвинений в шпионаже хотя и затрагивают больше всего Соединенные Штаты, в то же время представляют собой потрясающее посягательство на право всех стран на мирный проход по открытому морю и на полеты над ним. Своим вето в Совете Безопасности¹ Советский Союз помешал всестороннему расследованию обстоятельств этого дела. Однако эти факты по-прежнему нуждаются в том, чтобы их рассмотрели в беспристрастном трибунале.

79. Особые проблемы, о которых я только что упомянул, — не просто изолированные примеры разногласий между несколькими странами. Они имеют решающее значение для самой проблемы мира и выражают непрерывный и взаимозависимый характер наших соответствующих нацио-

нальных интересов. К ним необходимо подойти со всей серьезностью, которой требует их урегулирование.

80. Основной момент во всех сегодняшних переменах в области международных отношений — это необходимость укрепить узы и построить здание подлинного мирового сообщества. Человечество имеет в своем распоряжении Организацию Объединенных Наций для того, чтобы она помогла ему создать именно такое сообщество. Она сделала то, что ни одна страна, ни одна ограниченная группа стран не могла бы сделать. Она стала форумом всех народов и центром, вокруг которого они могут сосредоточить свои совместные старания создать лучшее будущее для нашего мира.

81. Мы должны особенно остерегаться тех, кто попеременно рассматривает Организацию Объединенных Наций то как орудие для достижения собственных целей, то как орудие для злоупотреблений. Организация Объединенных Наций не была задумана как своего рода олимпийский орган для усиления пропагандистских голосов отдельных стран.

82. Животворной силой успешной деятельности Организации Объединенных Наций должна быть благородная идея, что подлинное международное сообщество может создать справедливый мир только в том случае, если люди будут терпеливо работать сообща в атмосфере открытого доверия.

83. Призывая к прогрессу в деле создания мирового сообщества, я сошлюсь на американское представление о судьбе прогрессивного общества. Здесь, на этой земле, где когда-то была пустыня, мы создали общество и цивилизацию, черпавшие свои ресурсы из многих источников. Однако из этой смеси многих народов и верований мы создали единство на базе свободы — единство, призванное защищать права каждого человека, укрепляя одновременно свободу и благосостояние всех людей.

84. Мы хотели бы, чтобы эта концепция единства на базе свободы, порожденная разнообразием многочисленных рас и культур, стала действительностью для всего человечества. Эта концепция должна применяться внутри каждого государства точно так же, как она применяется в отношении между государствами. Мы считаем, что право каждого человека принять посредством голосования участие в самоуправлении столь же прекрасно, как и право каждой представленной здесь страны голосовать на этой Ассамблее в соответствии со своими собственными убеждениями. Мне хотелось бы увидеть всемирный плебисцит, в котором каждому человеку в мире была бы дана возможность свободно и при соблюдении тайны ответить на следующий вопрос: хотели ли вы иметь это право? В противоположность идее двух враждебных, ожесточившихся миров, находящихся в вечном конфликте, мы хотим существования единого мирового сооб-

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятнадцатый год*, 883-е заседание.

щества, пока еще не созданного, но постепенно возникающего благодаря нашим планам, нашим усилиям и нашим коллективным идеям.

85. Таким образом, мы ставим перед собой цель — создание не сверхгосударства, возвышающегося над государствами, а мирового сообщества, объемлющего их, основанного на законности и справедливости, способствующего росту всех возможностей и достижению общих целей всех народов.

86. Вступая в 60-е годы, давайте предпримем новую попытку укрепить это международное сообщество, установить новые связи между его членами в новых великих делах на благо всего человечества. Беря на себя эту задачу, не будем обманывать себя, что одно отсутствие войны уже служит удовлетворительной основой для мира на земле. Я повторяю, что мы должны построить мир, основанный также на справедливости и законности, и мы должны преодолеть нищету, неграмотность и болезни.

87. Мы, Соединенные Штаты, вместе с вами приложим еще большие усилия для построения основы подлинного мира — мира, при котором все народы смогут неуклонно подниматься на более высокие ступени человеческих достижений. Средства — под рукой. Остается только использовать их с мудростью и энергией, достойными нашего дела.

88. Я вверяю эту великую задачу вашим сердцам, вашим умам и вашим трудолюбивым рукам. Пойдемте же вперед вместе, не оставляя никого позади. Благодарю вас, и да благословит вас бог.

89. Г-н ТИТО (президент Федеративной Народной Республики Югославии) (*говорит на сербско-хорватском языке*)²: Г-н Председатель, от имени югославской делегации и от себя лично я хочу поздравить вас с вашим избранием на высокий и ответственный пост Председателя этой важной сессии Генеральной Ассамблеи.

90. Разрешите мне выразить свое удовлетворение тем, что я имею возможность присутствовать на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи здесь, в штаб-квартире Организации Объединенных Наций. Народ и правительство Югославии всегда придавали особо важное значение Организации Объединенных Наций как наиболее широкой и самой важной международной организации, основные цели которой, в особенности поддержание всеобщего мира и безопасности, выражают основные чаяния и потребности международного сообщества.

91. Я также хочу выразить от имени югославской делегации и от себя лично наше удовлетворение тем, что на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи присутствует большое число представителей новых членов Организации Объединенных Наций, в особенности африканских стран,

которые лишь недавно обрели свою независимость. Увеличение числа членов Организации Объединенных Наций имеет особое значение, так как оно в положительном смысле придало ее структуре более полный характер; основные чаяния новых членов нашей Организации, несомненно, направлены на закрепление полученной ими независимости, на ускоренное внутреннее развитие, на достижение равноправия в сообществе народов и на их собственное содействие делу сохранения мира и стабилизации мирового положения. Такие чаяния полностью отвечают духу и букве Устава Организации Объединенных Наций.

92. Мы надеемся, что в ближайшем будущем Организация Объединенных Наций приобретет действительно полный и всеобщий характер посредством достижения независимости всеми народами, находящимися сейчас под колониальным управлением, а также в результате признания права Китайской Народной Республики быть представленной в Организации Объединенных Наций.

93. Пятнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи приобретает особо важное значение по многим причинам. Прежде всего потому, что перед этой Ассамблеей стоят весьма важные и трудные задачи, и потому, что она проходит в такой международной атмосфере, которая вызывает серьезную озабоченность, — в атмосфере, когда отмечается возобновление «холодной войны» и создается полная неуверенность в том, куда все это может завести в будущем. По нашему мнению, мир, пожалуй, никогда еще после окончания войны не жил в обстановке такой неуверенности, как сегодня. Именно по этой причине мы все должны приложить усилия к тому, чтобы вся деятельность нашей Организации и то, как она осуществляется, всегда соответствовали духу и принципам Устава и основным правам и суверенитету каждого государства, состоящего и не состоящего членом Организации Объединенных Наций. Иначе ее деятельность не будет соответствовать ее целям и может в значительной мере повредить авторитету Организации Объединенных Наций и тому доверию, которое ей оказывается.

94. Нам кажется, нетрудно определить причины теперешнего положения, которое, если не будут предприняты энергичные усилия в рамках нашей международной Организации, и теперь же, на этой сессии, может привести мир к новой катастрофе, более ужасной, чем все, которые он знал в прошлом.

95. Пятнадцать лет прошло со времени окончания второй мировой войны, но до сих пор не решен ни один из главных вопросов, возникших в результате ее окончания. Я не буду пытаться излагать здесь развитие событий, а лишь повторю то, что уже неоднократно говорилось: основную причину, по которой не была решена ни одна из главных международных проблем, следует искать в том, что с самого начала был взят

² Делегация представила английский перевод выступления г-на Тито.

неправильный курс — курс, который заключался в поисках урегулирования неразрешенных международных вопросов с позиции силы и которого все еще неуклонно придерживаются некоторые влиятельные круги.

96. К чему привел мир такой курс? Он привел к постоянному накоплению новых проблем, которые еще более ухудшают и без того уже напряженную международную атмосферу.

97. Мир возлагал большие надежды на конференцию в верхах в Париже, но провал этой конференции и особенно обстоятельства, предшествовавшие и явившиеся одной из главных причин этого провала, вызвали глубокое разочарование. Это укрепило убеждение миролюбивых народов в том, что судьбы мира не должны зависеть от решения только нескольких государств, как бы велики они ни были, но поскольку в разрешении этих вопросов заинтересованы все страны мира, они должны решаться совместно большими и малыми странами и в первую очередь при посредстве и под эгидой Организации Объединенных Наций, так как именно для этой цели была создана эта международная Организация. Вот почему мы придаем такое значение этой пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

98. Конечно, мы собрались здесь не для того, чтобы подливать масла в огонь или присоединиться к какой-либо крайней позиции, может быть вызвавшей существующее напряжение в международных отношениях. Мы собрались прежде всего с желанием насколько возможно содействовать ослаблению напряжения международной обстановки и выразить нашу уверенность в том, что настал час взять конструктивный курс в международных отношениях, курс на мирное урегулирование неразрешенных вопросов, курс на укрепление международного сотрудничества, основанного на равенстве всех государств и мирном активном сосуществовании.

99. Мы не обманываем себя надеждами, что здесь, в Организации Объединенных Наций, может сразу быть найдено окончательное решение по тем главным вопросам, которые представляют постоянную угрозу всеобщему миру. Однако мы считаем, что мы добьемся значительного успеха, если на этой сессии будет преобладать мнение о необходимости сделать все для предотвращения дальнейшего ухудшения международного положения и атмосферы «холодной войны»; мнение о том, что существенно необходимо обеспечить такой состав и такую деятельность органов Организации Объединенных Наций, которые с наибольшей эффективностью выполняли бы свои функции под контролем Организации. Это побудило нас активно поддержать идею личного участия в работе этой сессии глав государств и правительств с целью не только закрепить, но и усилить престиж Организации Объединенных Наций.

100. Наша общая ответственность гораздо больше, чем это можно было себе представить пят-

надцать лет тому назад, во время создания Организации Объединенных Наций. В течение этих пятнадцати лет мы, с одной стороны, были свидетелями небывало быстрого и успешного развития в области естественных наук и техники, а с другой стороны, возрастающего могучего, широкого и активного появления на сцене мировой истории наиболее многочисленной части человечества, которая до сих пор была лишена возможности участвовать на равных правах в решении своей собственной судьбы. Как бы высоко мы ни оценивали положительные достижения Организации Объединенных Наций за прошедшее время, мы не должны закрывать глаза на тот факт, что под влиянием политических конфликтов и разногласий послевоенного периода, которые нашли свое отражение внутри Организации, последняя не могла полностью идти в ногу с ходом современной истории.

101. Наблюдается растущее несоответствие между блестящими успехами, достигнутыми в усилиях обуздать и поставить законы природы на службу человеку, и ужасными условиями, в которых живет большинство человечества, вынужденное бороться за элементарное право на достойное существование. Не только народы, которые все еще должны бороться за свою независимость часто ценою больших человеческих жертв, но и те, которые уже добились государственности, на практике по сравнению с высокоразвитыми странами по-прежнему оказываются в неравном положении.

102. Надежды на более существенное и длительное облегчение международного напряжения, возникшего год назад, к сожалению, не осуществились.

103. В отличие от прошлогодней сессии, которая проходила в атмосфере Кэмп Дэвида, в атмосфере переговоров между Востоком и Западом, в этом году мы встречаемся в условиях провала конференции в верхах, прекращения Женевских переговоров по разоружению и постоянных задержек в достижении существенно важного соглашения о запрещении испытаний ядерного и термоядерного оружия; короче говоря, тенденция к росту напряженности в отношениях между Востоком и Западом усиливается и наблюдается возрождение «холодной войны». Эти опасные тенденции в развитии отношений между Востоком и Западом сами по себе создают атмосферу растущего взаимного недоверия.

104. Эти тревожные тенденции нашли свое выражение в недавнем требовании дать на вооружение бундесверу ядерное оружие, в требовании, которое показывает всю серьезность теперешнего международного положения, и если оно будет удовлетворено, то в значительной степени уменьшит надежды на мир в Европе и во всем мире.

105. Хотя наш народ в недавнем прошлом и сильно пострадал от германского милитаризма и фашизма, мы не испытываем чувства ненависти к немецкому народу. Однако мы сильно обеспо-

коены возрождением милитаризма в Федеративной Республике Германии. Я считаю, что в этой связи я должен обратить ваше особое внимание на усиливающееся влияние военных кругов и на возрождение в Западной Германии тенденций, которые угрожающе напоминают прошлое. Такие тенденции могут лишь только причинить вред истинным интересам немецкого народа, усилить напряженность и неуверенность во всем мире. С другой стороны, те, кто благоприятствует или содействует таким тенденциям для достижения своих узких целей, берут на себя серьезную ответственность.

106. В то же время в результате политики, проводимой в отношении зависимых и недавно обретших независимость стран колониальными державами и другими государствами, по разным причинам поддерживающими эту политику, война в Алжире бесконечно продолжается, возникают конфликты и кризисы, как, например, в Западном Ириане, в Конго, в Лаосе, на Кубе, которые серьезно угрожают всеобщему миру.

107. Как члены Организации Объединенных Наций, мы не можем примириться с таким положением дел. Независимо от различных зачастую взглядов на ту или другую конкретную проблему или от различной оценки различных событий и обстановки мы, все вместе или подавляющее большинство из нас, можем с большей энергией и эффективностью направить свои усилия на решение основных вопросов нашего времени.

108. В первую очередь мы не должны допустить, чтобы недоверие и напряженность помешали конструктивному решению главных вопросов, от которых зависит всеобщий мир. Самым важным из этих вопросов является проблема разоружения, которая в нашу эпоху технического прогресса приобретает особо серьезное значение.

109. Однако не только одна из причин возобновления «холодной войны» — гонка вооружений — мешает разрешению других основных вопросов. Неразрешенные вопросы колониального мира и проблема приобретения подлинной независимости и экономического прогресса вновь образованными и слаборазвитыми государствами также препятствуют созданию необходимой международной обстановки для начала разоружения и для сотрудничества в духе мирного сосуществования.

110. Достигнутый человечеством уровень развития и решающие проблемы, сопутствующие ему, повышают нашу ответственность, и в то же время они увеличивают наши способности повернуть колесо истории в определенном направлении. Часто говорилось, что взоры людей всего мира обращены на зал заседания Ассамблеи. Однако мы не должны забывать того, что за пределами этого зала имеются сотни миллионов людей, готовых поддержать любое наше конструктивное действие и всеобщими усилиями превратить его в новый прогрессивный шаг к миру и к лучшей жизни для всех наций, для народов всех континентов.

111. Хотя проблема разоружения и является важнейшей из всех проблем, ожидающих решения, я все же хочу в первую очередь заострить ваше внимание на наиболее наболевшей колониальной проблеме. Это, в частности, объясняется мощным ростом движения за национальное освобождение в Африке и в других районах мира и в особенности недавними событиями в Конго, которые затрагивают интересы не только этой страны, но и всей Африки в целом, а также интересы дальнейшего развития независимых африканских народов.

112. Процесс национального, экономического, политического и культурного освобождения бывших колоний является исторической необходимостью. Ликвидация устарелых экономических, социальных и национальных отношений, заключающих в себе сущность колониализма в различных его формах, дает возможность многочисленным новым государствам стать конструктивными и активными членами международного сообщества. Вот почему этому процессу не нужно мешать, к нему надо найти конструктивный подход; появление новых независимых стран должно поощряться, так как ликвидация различных форм колониальных отношений в современном мире является частью усилий всего человечества добиться всеобщего мира и прогресса.

113. К сожалению, этот процесс все еще встречает как недостаточное понимание, так и сопротивление. Многие колониальные державы и высокоразвитые страны не хотят примириться с неизбежными историческими изменениями в Африке и в других слаборазвитых районах. Они пытаются приостановить этот процесс в различных больших и малых районах, опираясь на силу занятых ими позиций, на свои материальные и другие преимущества, или изменить этот процесс путем различных политических, экономических и военных средств. Такие попытки, обреченные историей на провал и в конечном счете бесплодные, вызывают или усугубляют конфликты и кризисы, такие как упорное продолжение войны в Алжире, события в Южной Африке, недавние события в Конго, и в другом разрезе — напряженность в Лаосе или обстановку, связанную с Кубой, где народ под руководством своего Революционного правительства завоевал свободу, которой он был так долго лишен, и теперь прилагает усилия к укреплению своей независимости на основе полного равенства. Все эти конфликты потрясают и без того непрочный всеобщий мир, тем более что они говорят о почти неизбежной тенденции оказаться запутанными в антагонизме между Востоком и Западом. Эти конфликты «холодной войны» угрожают также распространиться на районы, которые были или все еще остаются под колониальным господством, и превратить вновь образованные независимые государства в новые очаги раздора и опасности войны.

114. В качестве оправдания такого внешнего вмешательства, особенно в последнее время, при-

водится ссылка на то, что вновь освобожденные страны экономически неразвиты, незрелы и неспособны к самоуправлению. Вряд ли можно считать простым совпадением то обстоятельство, что, как правило, страны, только недавно получившие самостоятельность, являются менее развитыми. Хотя и верно, что вновь освобожденные страны в своем развитии наталкиваются на многочисленные затруднения, верно также и то, что эти затруднения происходят главным образом по той причине, что в них долго существовал колониальный гнет и что продолжение колониальных отношений могло бы лишь умножить и усилить эти затруднения.

115. В этой связи я считаю, что должен более подробно остановиться на положении, касающемся Республики Конго. Конго было местом наиболее типичного проявления прогнившей колониальной политики, местом вмешательства извне с целью охраны узких интересов тех сил и кругов, которые не могли примириться с утратой своего привилегированного положения и прибылей.

116. Признание независимости Конго было задумано этими кругами лишь в качестве ширмы, за которой могла бы продолжаться экономическая эксплуатация и могли бы сохраниться другие формы зависимости от них этой страны. Когда эта политика наткнулась на сопротивление со стороны законного правительства Республики Конго, эти круги прибегли к различным формам более или менее открытого вмешательства, к организации восстания, к отделению ряда провинций, к свержению правительства и т. д. Бельгия, которая раньше управляла страной и которая настойчиво оказывала сопротивление выводу ее войск, несомненно, несет особую ответственность за печальные события в Конго. Часть этой ответственности лежит на тех, кто поддерживал и допустил развитие такого хода событий.

117. Вмешательство Организации Объединенных Наций с целью сохранения мира должно было обеспечить для Конго развитие в таком направлении, которое сохранило бы независимость Конго, его суверенитет и территориальную целостность и соответствовало бы интересам конголезского народа и правам законного правительства. Однако мы глубоко убеждены в том, что помощь Организации Объединенных Наций оказалась недостаточно эффективной, главным образом потому, что были совершены серьезные промахи и ошибки при выполнении решений Совета Безопасности.

118. Правительство Федеративной Народной Республики Югославии неоднократно, включая его требование созвать заседание Совета Безопасности 8 сентября 1960 года³, излагало свою точку зрения по этой проблеме в целом и стремилось добиться того, что оно считало правильным решением. Мы надеемся, что соответствующие пути и средства будут найдены, среди прочих ус-

ловий, на основе резолюции, недавно принятой Генеральной Ассамблеей на ее чрезвычайной сессии [1474 (ES = IV)], для оказания поддержки и содействия народу Конго в его стремлениях сохранить независимость и единство своей страны. Вместе с тем очень важно, чтобы необходимая экономическая и техническая помощь Конго продолжалась. Югославская делегация, со своей стороны, поддержит все меры, направленные на выполнение этих целей.

119. Проблема войны в Алжире обсуждается нами уже пять лет, но пока никакого прогресса в направлении ее удовлетворительного разрешения не достигнуто. Народ Алжира, который продолжает нести огромные жертвы для завоевания своей свободы, таким образом призывает все народы бороться за мир, независимость и равенство, требует своего естественного и законного права на самоопределение. Это право в принципе было признано Францией в прошлом году. Дальнейшие переговоры, к сожалению, показали, что французская сторона не сделала практических выводов, вытекающих из факта признания права на самоопределение. По этой причине условия переговоров, естественно, для представителей Алжира оказались неприемлемыми. При таких обстоятельствах Временное правительство Алжира пытается найти решение этой проблемы путем референдума под наблюдением Организации Объединенных Наций, и мы, со своей стороны, можем только приветствовать и поддерживать это предложение.

120. Однако продолжение войны в Алжире имеет и другие более широкие последствия. Если в ближайшее время не будет найдено никакого демократического решения проблемы, то это будет косвенно означать легализацию силы как средства для подавления законных чаяний народа и фактически легализацию войны вообще.

121. Особой и чрезвычайно опасной стороной этих явно антиисторических тенденций, которые все еще проявляются на африканском континенте, является безжалостная политика расовой дискриминации и угнетения, проводимая правительством Южно-Африканского Союза, политика, последствия которой столь трагично проявились в этом году. Почти невероятно, чтобы можно было проводить такую политику в настоящее время, во второй половине XX века, и в районе, где столь мощно проявляются тенденции к освобождению. Это, несомненно, проблема, которой Организация Объединенных Наций должна уделить еще большее и более глубокое внимание, чем уделялось ей в прошлом.

122. Если мы более глубоко исследуем проблему ликвидации колониальных отношений и проанализируем ее со всех точек зрения, мы легко придем к заключению, что существующая тенденция колониальных держав любой ценой сохранить свои экономические и другие позиции, даже после получения независимости, и в особенности африканскими странами, в своей основе наносит ущерб не только народам, получившим свою не-

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятнадцатый год*, Дополнение за июль, август и сентябрь 1960 года, документ S/4485.

зависимость, но также народам самих колониальных держав. Такая политика не может в конечном счете принести какой-либо пользы. Она может привести только к новым конфликтам и причинить вред обеим сторонам. Только отношения, основанные на равенстве между народами, получившими свою независимость, и народами колониальных держав, могут принести пользу для обеих сторон и, более того, могут, что является их самой главной особенностью, превратить такую политику в мощный элемент сохранения мира и содействия конструктивному международному сотрудничеству. Такой подход к вопросу отношений между недавно освободившимися народами и народами колониальных держав покончил бы с основным источником конфликта и кризиса и уничтожил бы причины антагонизма между странами отсталых и слабо развитых районов, с одной стороны, и странами высокоразвитых частей мира — с другой.

123. Роль Организации Объединенных Наций в развитии всех этих событий чрезвычайно велика как в политической, так и в экономической областях. Организация Объединенных Наций, для того чтобы обеспечить ускорение процесса освобождения и чтобы он проходил с возможно меньшими помехами, должна эффективно действовать; она должна в то же время оказывать всестороннюю и своевременную помощь странам, которые вступили на путь независимости, чтобы дать им возможность закрепить свою независимость действительно во всех отношениях. До сих пор главная забота Организации Объединенных Наций в этом отношении сводилась к тому, чтобы в возможно кратчайший срок подвести неподпечные территории к обретению ими своей независимости и ускорению развития других зависимых территорий по пути к независимости. С момента образования Организации Объединенных Наций уже тридцать пять территорий обрели свою свободу, несколько других территорий станут независимыми в самом ближайшем будущем. За это время двадцать девять бывших зависимых территорий были приняты в Организацию Объединенных Наций. Однако теперь перед нашей Организацией стоит величайшая задача — дать этой новой свободе полное политическое и экономическое содержание.

124. Совершенно очевидно также, что вопрос окончательной ликвидации колониальных отношений тесно связан с наличием разрыва между слабо развитыми странами и высокоразвитыми районами мира, такими как Европа и Северная Америка; более того, эта проблема является одной из главных причин существования и увеличения этого разрыва. Именно поэтому, а также из-за отсталости в самых различных формах, из-за экономической слабости и зависимости некоторых стран и районов неизбежно возникают условия для вмешательства извне, для попыток создать и перераспределить «сферы влияния». Все это, как мы хорошо знаем, ведет к политическим конфликтам и нарушает устойчивость как в политической, так и в экономической областях.

125. Принимая во внимание накопленный опыт и тот факт, что предоставление помощи и поддержки зачастую связывается с политическими и экономическими условиями, а также то, что предоставление помощи на индивидуальной основе рассматривается другими странами с величайшей подозрительностью и способствует возникновению политических проблем, становится очевидным, что наилучший и самый правильный путь — направлять такую помощь главным образом через Организацию Объединенных Наций. Однако в связи с тем, что материальные ресурсы Организации Объединенных Наций чрезвычайно ограничены из-за нежелания и отказа богатых стран предоставить значительные средства для этих целей в распоряжение Организации Объединенных Наций, становится очевидным, что вновь освобожденные и слабо развитые страны не могут при таких условиях полагаться исключительно на помощь со стороны Организации Объединенных Наций. Надо признать их право получать помощь оттуда, откуда они могут ее получить, при условии, что при этом им не будут поставлены политические, экономические или какие-либо другие условия.

126. Предпринимавшиеся до сих пор в этом направлении Организацией Объединенных Наций меры, несомненно, были полезными, но они совершенно не соответствовали фактическим потребностям. Если помощь через Организацию Объединенных Наций будет осуществляться в таком же ограниченном масштабе, так же медленно и в такой же форме, в какой она до сих пор предоставлялась, трудно ожидать, что ее результаты будут отвечать интересам развития заинтересованных стран и всеобщего мира. В таком случае мы по-прежнему будем сталкиваться с ничем не оправданным положением, когда высокоразвитые страны тратят на вооружения сумму, равную стоимости общей продукции слабо развитых стран, и когда одна десятая часть всей продукции нашей планеты идет в фонды, предназначенные для разрушения и уничтожения, вместо того чтобы быть направленной на успех и прогресс человечества. Поэтому одна из наиболее срочных задач настоящей сессии Генеральной Ассамблеи заключается в том, чтобы ускорить, расширить и сделать более эффективными все формы международной помощи и международного финансирования развития слабо развитых стран главным образом путем увеличения фондов, имеющихся для этой цели в распоряжении Организации Объединенных Наций. Это на деле означает, что наша Организация должна предпринять теперь все необходимые меры, чтобы предоставить странам Африки, недавно ставшим независимыми, широкую и бескорыстную помощь, чтобы дать им возможность укрепить свою независимость и энергично двинуться вперед по пути экономического, культурного и общего прогресса.

127. Проблема развития слабо развитых стран приняла особенно острую форму в Африке, где наиболее упорно поддерживаются политические

и колониальные отношения, где они переплетаются с последствиями экономической отсталости. Проблемы Африки требуют от нас наибольших усилий. Мы считаем полностью оправданным требование о том, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла согласованные меры с целью оказания технической, финансовой и экономической помощи африканскому континенту. Поэтому я могу заявить здесь, что моя страна готова рассмотреть вместе с другими странами возможность увеличения помощи только что освободившимся африканским странам, посылая в них экспертов, материалы и денежные средства. В то же время моя страна готова отказаться в пользу новых африканских стран от значительной части помощи, которую она до сих пор получала по программе технической помощи Организации Объединенных Наций.

128. Однако сосредоточение наших усилий на разрешении проблем Африки не должно означать, что мы собираемся пренебречь проблемами Латинской Америки и Азии, стоящими перед нами в течение целого десятилетия и которые стоят перед нами и теперь. Решение проблем Латинской Америки следует искать, по нашему мнению, главным образом в ускоренной индустриализации. Новые экономические условия, существующие в мире, требуют многоотраслевого развития национальной экономики. Сознание неизбежности этого процесса должно заставить нас поддерживать этот процесс, а не пытаться его замедлить или препятствовать ему, так как это неизбежно вызовет сопротивление и приведет к созданию политической напряженности и конфликтам, что, в частности, наглядно показывает пример Кубы. Во всяком случае мы не можем считать положение нормальным, когда рынки сбыта многих латиноамериканских продуктов находятся в зависимости от так называемого полного простора мирового предложения и спроса. Очевидно, в этой области нужно принять международные решения.

129. Экономические проблемы Азии также ни в какой мере не утратили своей срочности. Прогресс, достигнутый многими азиатскими странами в области индустриализации, служит наилучшим ответом на выдвинутое десять лет назад утверждение, что слаборазвитые страны не обладают естественными ресурсами и рабочей силой, необходимыми для индустриализации в современном понимании этого слова. Азиатские страны успешно справляются сейчас с организационными проблемами индустриализации. Они делают огромные успехи в подготовке своих собственных промышленных кадров. Однако их усилия в значительной мере ослабляются отсутствием финансовых средств.

130. Следующей важной и срочной проблемой, которую я хотел бы рассмотреть, является вопрос о разоружении.

131. Важность разоружения как одной из основных проблем войны и мира признана всеми. Однако это признание в предпринимавшихся до сих пор попытках разрешить эту проблему не

нашло своего выражения в осуществлении необходимых практических мер. Это привело к такому положению, при котором разоружение приобрело особую роль в международных отношениях, роль, которая, по-моему, носит более критический характер, чем когда бы то ни было раньше.

132. Поэтому мы должны подойти к решению проблемы разоружения с сознанием того, что она носит чрезвычайно срочный характер. Необходимо постоянно иметь в виду, что со временем интенсивность гонки вооружений возрастает и что в результате этого осуществление каждой новой меры по разоружению становится все труднее и сложнее. Каждый день появляются новые и более опасные виды оружия, которые значительно труднее контролировать; круг стран, обладающих таким оружием, увеличивается. Поэтому, хотя и неверно, обсуждая проблему разоружения, говорить о продолжении гонки вооружений, в действительности эта гонка беспрерывно набирает скорость, расширяется и становится более напряженной.

133. Абсурдные пропорции, которые приобрела все более усиливающаяся гонка вооружений, равно как и степень ее отрицательных последствий для человечества, можно проиллюстрировать многими примерами, но делать это здесь я не собираюсь. Тот факт, что стоимость одного сверхбомбардировщика Б-70 равна общей сумме помощи, направляемой через Организацию Объединенных Наций на развитие слаборазвитых стран в течение целого года, ясно указывает на срочную необходимость отказаться от такого курса, который взят в настоящее время.

134. В качестве конкретного примера я укажу на ничем не оправданную задержку в принятии той меры, которую мы поддерживаем и которая для всех имеет существенное значение, — задержку в достижении соглашения, для которого все объективные предварительные условия созрели и заключения которого требует общественное мнение во всем мире. Я говорю о запрещении испытаний ядерного оружия. Мы считаем, что для этого нет больше никаких действительных препятствий, если великие державы смогут достичь политического согласия закончить переговоры, продолжающиеся уже приблизительно два года, и прийти к соглашению, к которому должны присоединиться все страны.

135. Этот, как и любой другой, истинный прогресс в области разоружения оказал бы благоприятное влияние на международные отношения и в значительной мере содействовал бы их улучшению. Таким же образом любое улучшение в международных отношениях, любой прогресс в разрешении неразрешенных международных вопросов — цель, к которой мы все должны неуклонно стремиться, — окажет благоприятное влияние на разрешение проблемы разоружения. Из этого следует, что между состоянием международных отношений и положением в области разоружения существует определенная и прямая

взаимозависимость. Совершенно очевидно, что нет надобности пытаться решать вопрос, с чего начать; совершенно очевидно также и то, что следует приложить наибольшие усилия в обоих направлениях.

136. Было бы ошибкой считать, что в ходе международного разоружения все останется без изменения — холодная война, приготовления к войне и прочее. Заколдованный круг будет разбит, и международные отношения вступят в новую эру. Фактически разоружение, если рассматривать его в достаточно широкой перспективе, является конкретной формой положительного изменения как самого мира, так и отношений в нем. Поэтому способность понять это требуется так же, как и готовность поставить международные отношения на новую основу.

137. Это означает, что для достижения прогресса необходимо изменить некоторые установившиеся концепции и подход, отказаться от некоторых целей, которые явно не могут быть достигнуты без войны, и в интересах разрешения международных вопросов встать на путь действительного мирного сосуществования стран с различными социальными системами.

138. Настоящее так называемое равновесие вооружений достигло такого высокого и опасного уровня военной техники и снаряжения, что оно с каждым днем и все больше теряет свой *raison d'être*. Это равновесие не обеспечивает безопасности, в чем нас хотят убедить поборники определенной политики. Наоборот, оно превращается в состояние полного отсутствия безопасности и представляет собой постоянную смертельную опасность для всего человечества.

139. Для того чтобы создать условия, при которых усилия добиться разоружения могли бы оказаться успешными, очень важно — как я уже говорил — создать минимально благоприятную атмосферу и нужную степень взаимного доверия. К сожалению, в прошлом слишком часто придерживались противоположного курса.

140. Например, нельзя считать, что возможно в одно и то же время успешно вести переговоры и нарушать суверенитет и национальные границы участвующих в переговорах сторон независимо от тех мотивов, к которым прибегают для оправдания такой пагубной практики.

141. Мы встречаемся также с различными теориями возможности или даже безвредности локальных войн, являющимися выражением отрицательных взглядов тех, кто не может — даже в теперешних условиях, при наличии ракет и ядерного оружия, — отказаться от потенциального использования силы и войны в качестве средств для разрешения международных споров. Эти теории выдвигаются, несмотря на ряд чрезвычайно ярких примеров, появившихся в этом отношении в послевоенный период, хотя каждому должно стать ясным совершенно обратное, а

именно, что любая локальная война неизбежно имеет тенденцию при существующем международном положении превратиться в мировую войну. Тенденция допустимости использования так называемого тактического атомного оружия неизбежно должна привести к таким же последствиям.

142. Что же является действительной и положительной альтернативой современным отрицательным тенденциям в этой области? Мы глубоко убеждены, что только осуществление всеобщего и полного разоружения является этой альтернативой. Именно по этой причине югославское правительство помимо поддержки других разумных мер, ведущих к всеобщему и полному разоружению, приветствовало предложение, выдвинутое в заявлении премьер-министра Союза Советских Социалистических Республик Хрущева на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 18 сентября 1959 года (799-е заседание), а также другие советские предложения, указывающие широкий и прямой подход к конкретным мерам по разоружению.

143. Мы твердо убеждены, что всеобщее и полное разоружение не только реально, а является, пожалуй, единственно возможным и прочным решением вопроса. Мне кажется, достаточно хорошо известно, что правительство Югославии в Организации Объединенных Наций, как и везде, всегда всесторонне и активно работало, с тем чтобы разрешить проблему разоружения.

144. До настоящего времени часто на первое место при переговорах выдвигались проблемы равновесия и контроля. По нашему мнению, если есть готовность и искреннее желание достичь действительного разоружения, нельзя допускать того, чтобы эти проблемы стали непреодолимыми и превратились в препятствие к достижению соглашения, так как по существу они не являются и не должны служить таким препятствием. Вопрос о равновесии, конечно, должен быть учтен в конкретном процессе разоружения, так как было бы нереально ожидать, что какая-либо страна согласится с предложением, которое может в данный момент или в течение установленного периода поставить ее в явно невыгодное положение. Однако было бы чрезвычайно вредно пытаться установить абстрактное и абсолютное равновесие заранее, так как такого равновесия не существует и в процессе вооружения.

145. То же самое относится к контролю над разоружением. Нельзя сомневаться и фактически никто не сомневается в необходимости полного и строгого контроля как одного из элементов разоружения. С другой стороны, настаивать на проведении далеко идущих мер контроля до принятия мер по фактическому разоружению означает лишь еще один способ противодействия разоружению. Удовлетворительные компромиссы относительно проблемы контроля возможны, если контроль рассматривается без отрыва от решения проблемы разоружения и осуществления

ряда практических мер в рамках данного процесса.

146. Поддерживая всеобщее и полное разоружение и тем самым сделанные для этой цели предложения, правительство Югославии готово принять некоторые меры как часть процесса, ведущего к всеобщему и полному разоружению; такие меры в силу их характера будут содействовать как дальнейшим соглашениям, так и решению проблем разоружения в целом. Мы здесь имеем в виду действительные меры радикального характера, ведущие к явным и непосредственным материальным и политическим результатам, меры, способные содействовать успешному развитию технического процесса, необходимого для разоружения (я имею в виду выработку и применение системы контроля и т. д.). Прекращение испытаний ядерного оружия служит наилучшим примером осуществления одной из таких мер. Аналогичные полезные меры могли бы, в свете вышеуказанных условий, быть следующими: сокращение военных расходов и использование полученных таким путем сбережений или части этих сбережений для помощи слаборазвитым странам; передача расщепляющихся материалов на мирные цели; ослабление напряженности в Центральной Европе. Взятые вместе эти меры явятся началом существенного прогресса на пути к достижению всеобщего разоружения. Конечно, лучше всего было бы достичь наиболее существенных результатов как можно скорее, однако мне кажется, что изложенные мною меры являются достаточно важными, для того чтобы быстро привести к требуемым результатам.

147. От пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, несомненно, требуется — даже больше, чем когда бы то ни было в прошлом, — помочь создать соответствующую процедуру и аппарат для переговоров о разоружении. Более подходящая процедура, чем та, которая до сих пор применялась, несомненно, сделает возможным достичь положения, когда наконец развитие событий в области разоружения примет более благоприятный оборот. Применявшиеся в прошлом формы были явно неудачными. Те рамки, которые устанавливались, были либо слишком узкими и односторонними, либо слишком широкими и негибкими, чтобы вести практические переговоры.

148. Действительно, великие державы несут особую ответственность в вопросе разоружения и тем самым принимают на себя также особые обязательства перед всем миром. Исходя из этого, мы в течение ряда лет — путем создания Подкомитета пяти держав, а позднее путем учреждения Комитета десяти держав по разоружению — возлагали на великие державы задачу найти основы для соглашения о разоружении и для выработки методов осуществления такого соглашения. Хорошо известно, что никакие результаты достигнуто не было; переговоры были прерваны, а проблема разоружения была снова по-

ставлена перед Организацией Объединенных Наций по инициативе самих великих держав.

149. Поэтому, чтобы продолжить переговоры о разоружении, необходимо принять решение в каком-то органе для переговоров, который был бы более эффективным и который был бы учрежден на более широкой основе, чем Комитет десяти держав по разоружению. Состав органа для переговоров должен быть такой, чтобы в нем более полно отражалась политическая структура современного мира и принцип географического представительства. Это также обеспечит более устойчивое равновесие в органе для переговоров, что может помочь избежать тех затруднений, с которыми очень скоро столкнулся Комитет десяти держав, основанный на концепции механического равновесия между представителями двух военных группировок. С другой стороны, орган для переговоров должен, несомненно, в большей степени подходить для выполнения оперативных задач переговоров, чем Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению, которая — я хочу особо подчеркнуть это — является положительным фактором и, возможно, играет чрезвычайно важную роль как выражение общих интересов и ответственности всех членов Организации Объединенных Наций в связи с проблемой разоружения. Соответствующий и приемлемый аппарат, вероятно, можно было бы создать на базе этой Комиссии.

150. Следует приложить все усилия к тому, чтобы должным образом использовать время и работу настоящей сессии Ассамблеи и добиться по меньшей мере основной договоренности относительно возобновления переговоров о разоружении. Весь мир ожидает от нас этого. Делегация Югославии, со своей стороны, с огромной заинтересованностью будет участвовать в работе настоящей сессии, в обсуждении различных сторон проблемы разоружения, а также в возможном изучении новых предложений, стараясь, как и раньше, объективно оценивать и поддерживать все начинания, которые могут нас приблизить к решению проблемы.

151. Если стремиться к тому, чтобы современный мир успешно справился с теми проблемами, о которых я только что говорил, а также со всеми другими проблемами, от которых зависят мир и будущее человечества, необходимо, чтобы все народы без исключения приняли принципы сосуществования и, более того, применяли их в своих взаимоотношениях в любом месте и в каждом случае.

152. По нашему мнению, сущность мирного и активного сосуществования должны составлять важные элементы, которые еще не получили общего признания в международных отношениях, — обстоятельство, которое различными путями и все в большей степени отравляет отношения между народами и государствами во всем мире. Первый основной принцип сосуществования, как мы его понимаем, заключается в том, что различие со-

циальных систем не должно служить поводом для военных конфликтов или стоять на пути мирного сотрудничества между государствами и народами. Второй основной принцип мирного сосуществования заключается в том, что различные спорные вопросы должны разрешаться мирным путем и что сила и война должны быть исключены из практики международных отношений. Третьим основным принципом является соблюдение обязательств не вмешиваться во внутренние дела других народов и государств и признание за каждым народом права по-своему организовывать свое внутреннее развитие и свою собственную жизнь.

153. Мирное и активное сосуществование государств с различными социальными системами в настоящее время приносит успехи во всем мире в технической, культурной и даже до некоторой степени в политической областях. Зачем нужно ставить искусственные преграды на этом пути, который является единственным правильным процессом развития во всем мире? Зачем нужно распространять среди народов через печать, в речах и другими путями дезинформацию, ложь и даже ненависть? Зачем нужно настойчиво продолжать пользоваться в современном мире устаревшими и отжившими веком методами и процедурами, когда они являются не только анахронизмом, но и служат постоянной угрозой миру и прогрессу человечества? Вот те элементы, которые препятствуют правильному развитию международных отношений и международного сотрудничества.

154. Конечно, было бы совершенно обманчиво ожидать, что мир будет господствовать среди народов, что они смогут смотреть на будущее без страха, если этот мир, в котором мы живем, по-прежнему будет оставаться миром, где нет равенства между большими и малыми государствами и нациями, где те, кто богаче, считают для себя выгодным, чтобы другие оставались позади, или где считается, что гонка вооружений и продолжение холодной войны служат наилучшими средствами национальной политики и что политика силы является наиболее верным путем осуществления ими, будь то оправдываемых или неоправдываемых, стремлений и урегулирования неразрешенных вопросов.

155. Сосуществование государств представляет собой при теперешних условиях не только практическую необходимость, но и настоятельное требование. Для этого нет другой альтернативы, кроме как жить почти постоянно в состоянии «холодной войны» или находиться «на грани войны», или, наконец, вести настоящую войну, которая будет означать полное разрушение, чего мы решительно не должны допустить.

150. Именно по этой причине уже недостаточно более определять войну как «продолжение политики другими способами». Ориентация на войну для разрешения международных споров превратилась в составную часть политики, которая более уже не может быть убедительной иначе, как путем угроз или применения силы. Основные

принципы сосуществования являются в действительности живым и творческим истолкованием духа и принципов Устава нашей Организации. Становясь членами Организации, мы обязуемся соблюдать и применять эти принципы и тем самым проводить такую международную политику, которая полностью соответствует идеям и практике сосуществования между народами независимо от их расовых, идеологических и других различий. Именно поэтому совершенно несовместимо с принципами сосуществования, а следовательно, и с принципами Устава Организации Объединенных Наций не только проповедовать и проводить политику силы и права сильного, но также проповедовать и проводить расовую дискриминацию, вмешиваться под идеологическими и политическими предлогами во внутренние дела других, оказывать экономическое давление и осуществлять дискриминацию более сильных по отношению к слабым, использовать любой метод морального и политического давления.

157. С другой стороны, не менее ошибочной является идея, что сосуществование должно означать сохранение теперешних отношений, как, например, в районах, находящихся под колониальным управлением, а также в других районах, где более сильные и более развитые страны создали себе привилегированное положение в менее развитых и слаборазвитых странах. Такая идея находится в полном противоречии с духом и значением сосуществования, которое не может служить преградой на пути исторических процессов в международной жизни. Наоборот, сосуществование стимулирует эти процессы и содействует им, не ставя этим под угрозу всеобщий мир, а делая его еще более прочным. Так как наше представление идеи сосуществования именно таково, мы не можем согласиться с той точкой зрения, что теперешнее сосуществование в мире должно быть ограничено существованием нынешних группировок. Конечно, также необходимо добиваться обеспечения сосуществования между ними, чтобы разрядить теперешнюю напряженность и ликвидировать недоверие, но не с целью остановиться на таком сосуществовании, а скорее превратить его в стартовую площадку на пути к более активным отношениям и более плодотворному и широкому сотрудничеству между всеми государствами и народами, включая и те, которые придерживаются сегодня враждебных позиций. Учитывая все это, мы считаем, что подлинное соблюдение принципов сосуществования доказывается и испытывается только на практике, то есть прежде всего тем, в какой степени данная политика и данные политические концепции и действия способствуют упрочению мира.

158. Страна, от имени которой я сегодня здесь выступаю, — Федеративная Народная Республика Югославия — с момента своего образования всегда стремилась установить отношения со странами всех частей мира именно на такой основе. Вследствие этого мы считаем, что наша страна содействовала не только своим собственным национальным интересам и чаяниям, но также и

общему делу всего мира. Как полностью независимая страна, она поступает так из убеждения, что она придерживается курса, который в современном мире наиболее верно ведет к миру и к активному международному сотрудничеству. Следуя этому курсу, моя страна установила плодотворные отношения со всеми странами, которые были готовы сотрудничать на основе взаимного уважения, равенства и невмешательства. С другой стороны, Югославия встретила на этом пути ряд государств и народов со всех континентов, которые, руководствуясь теми же стремлениями, представляют собой благотворную силу в борьбе за мир в дни холодной войны. В теперешних изменившихся международных условиях эти страны и народы стали наиболее упорными поборниками обеспечения сосуществования во всем мире, поборниками мира, основанного на прогрессе и равноправии. Поэтому эти независимые страны обратились в первую очередь к нашей Организации, видя в ней и в ее Уставе могучее орудие как для реализации их собственных чаяний, так и общих стремлений всего человечества. От нас зависит на данной сессии Ассамблеи доказать теми решениями, которые мы собираемся принять, в большей мере, чем раньше, этим народам, что их вера в нашу Организацию не была напрасной.

159. Я считаю, что Ассамблея должна на текущей сессии принять ряд общих директив, например в форме декларации, относительно норм поведения, без которых нельзя устранить международную напряженность, а также содействовать мирным и добрососедским отношениям между государствами и развивать международное сотрудничество во всех сферах.

160. Все мы, присутствующие здесь представители как больших, так и малых стран, должны разрешить исключительно важную задачу: общими усилиями сделать возможным для народов и государств всего мира добиться более светлого будущего.

161. Я изложил нашу точку зрения по некоторым международным проблемам, которые мы считаем наиболее важными и срочными в данный момент. Определяя нашу позицию по различным вопросам, мы всегда стараемся руководствоваться определенными принципами, которые составляют основу всей нашей внешней политики; эти принципы, как я уже говорил, представляют собой просто-напросто конкретизацию принципов, записанных в Уставе Организации Объединенных Наций.

162. Разрешите мне в заключение суммировать наши точки зрения.

163. Мы верим и утверждаем, что не существует другой альтернативы активному мирному сосуществованию в современном мире и в мире завтрашнего дня. Под этим мы подразумеваем возможность и необходимость развития прочного сотрудничества между странами с различными социальными и политическими системами.

164. Что касается решающего вопроса, вопроса о разоружении, то мы, по-видимому, стоим перед неразрешимым противоречием. С одной стороны, война становится все более и более абсурдной из-за ужасной разрушающей силы современного оружия. С другой стороны, накопление еще более разрушительного оружия само по себе ведет к войне. Совершенно очевидно, что только предотвращение дальнейшего накопления вооружений, то есть разоружение, может привести к решению проблемы. Именно в этом смысле мы настаиваем на том, чтобы переговоры о разоружении возобновились как можно скорее в рамках компетентного органа. Если в настоящий момент нельзя добиться соглашения о всеобщем разоружении, мы должны быть готовы принять на себя обязательства о частичном разоружении. Как только будет принята идея частичного разоружения, мы должны отдать себе отчет в том, что такое соглашение будет несовершенным. Однако остающаяся опасность будет несравненно меньшей, чем те опасности, которыми чревата теперешняя совершенно неконтролируемая гонка вооружений.

165. Эта наша точка зрения определяет также наше отношение к некоторым тенденциям, которые могут привести к общему разделению мира и которые в самом деле являются одним из основных отрицательных факторов современной международной жизни и одной из главных причин так называемой холодной войны. Поэтому любое расширение или обострение этой борьбы неизбежно приводит к усилению холодной войны, к пропагандистским маневрам, к крайним и ограниченным позициям и к разделению всех стран на группировки в соответствии с этими позициями. Все это, в свою очередь, еще больше накаливает и обостряет международные отношения, усиливает и усугубляет существующие споры, вызывает новые конфликты и затрудняет достижение соглашения.

166. Мы всегда стремились, особенно когда создавалось напряженное положение, поддерживать те или иные предложения или начинания в зависимости не от той группировки, от которой они исходили, а в соответствии с их значением для упрочения мира. Так, мы полностью поддержали советское предложение о всеобщем и полном разоружении и поддерживаем его и сегодня. Мы будем продолжать действовать так же и в будущем, поддерживая любое начинание независимо от того, от кого оно исходит, которое, по нашему мнению, содействует упрочению мира.

167. Из всего, что я сказал, следует, что мы не видим выхода из очень опасного положения, в котором находится мир, если будет происходить дальнейшее размежевание на два лагеря и дальнейшее обострение борьбы между ними. Мы считаем, что выход из этого положения может быть найден путем постепенного преодоления препятствий, которые создает эта борьба, и путем постепенной ликвидации существующих военных союзов. Совершенно ясно, например, что сосуществование в обстановке гонки вооружений никоим

образом не может обеспечить основу для постоянного и прочного мира. Наоборот, мир может быть обеспечен и упрочен только путем развития широкого сотрудничества во всех областях, представляющих общие интересы, и путем энергичной борьбы за разоружение и уничтожение неравных отношений между государствами.

168. Наконец, мы верим и утверждаем, что война перестала быть неизбежной или, скорее, что существуют действительные возможности для ее окончательного устранения как орудия политики и средства для разрешения международных споров. Наше убеждение основывается на том, что те силы в мире, которые склоняются к войне для достижения своих целей и которые поэтому готовятся к войне, могут быть изолированы и обезврежены путем проведения последовательной политики мира. Иными словами, мы считаем, что подавляющее большинство человечества против войны, что материальные, социальные и политические условия для поддержания мира все более и более возрастают и что те силы в мире, которые против войны, сегодня в достаточной мере сильны, чтобы быть в состоянии помешать ее возникновению.

169. Таковы основные принципы, которыми руководствуется Югославия в своей внешней политике. Я думаю, что данное мной объяснение по ряду вопросов будет содействовать лучшему пониманию как принципов, так и всей нашей внешней политики в целом. Я убежден, что из всего сказанного ясно, почему мы придаем особое значение той роли, которую могут сыграть так называемые нейтральные страны в деле улучшения международных отношений, а также той большой роли, которую Организация Объединенных Наций может и должна играть в этом отношении.

170. Г-н КОСАКА (Япония) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу от имени японской делегации выразить наше искреннее поздравление по поводу вашего избрания на пост Председателя пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что ваша мудрость и осторожность, помноженные на огромный опыт, накопленный вами в Лиге Наций и в Организации Объединенных Наций, позволят вам успешно руководить этой важной сессией Генеральной Ассамблеи. Я очень рад видеть среди нас делегации многих недавно получивших независимость стран. Я уверен, что они твердо станут на путь процветания и прогресса. У меня нет никаких сомнений в том, что они как государства — члены Организации Объединенных Наций полностью выполнят свое важное назначение в интересах всеобщего мира и свободы.

171. От имени правительства Японии я хочу заверить Ассамблею, что наша страна безоговорочно поддерживает этот всемирный орган. Сегодня, когда значение Организации Объединенных Наций для поддержания всеобщего мира, как никогда, все более и более возрастает, главная обязанность всех государств — членов Организации, по нашему мнению, заключается в том, чтобы

сотрудничать в усилении ее функций и в укреплении ее авторитета и престижа. Именно с верой в это Япония участвует во всей деятельности Организации Объединенных Наций.

172. Я хочу пояснить взгляды правительства Японии на ряд важных вопросов, которые стоят в настоящее время перед Ассамблеей, особо остановившись на тех вопросах, которые касаются Африки, ослабления международной напряженности, разоружения и экономического развития молодых развивающихся стран.

173. За пятнадцать лет своего существования Организация Объединенных Наций уже прошла через ряд испытаний, таких как война в Корее и суэцкий кризис. И в каждом случае она успешно добивалась укрепления и расширения своих функций по сохранению мира. Сегодня она поставлена перед новым испытанием событиями в Конго. В том, как этот вопрос будет разрешен, заинтересовано не только Конго, но и весь африканский континент. В самом деле, он неразрывно связан с самим поддержанием всеобщего мира. Организация Объединенных Наций не может не выполнить этой жизненно важной задачи.

174. Делегация Японии весьма удовлетворена успехами деятельности Организации Объединенных Наций по прекращению в начальной стадии возникавших беспорядков и ее усилиями, направленными на восстановление порядка. Что бы случилось, если бы не существовало Организации Объединенных Наций, учрежденной для того, чтобы принимать срочные и эффективные меры? Уже только одним этим примером Организация Объединенных Наций, по нашему мнению, вполне доказала своей *raison d'être* как незаменимый орган для поддержания мира. От имени моей делегации я хочу выразить нашу глубокую признательность Генеральному Секретарю, который организовал эту кампанию за мир и который в настоящее время пользуется поддержкой подавляющего большинства государств — членов Организации.

175. Однако выполнение задачи по урегулированию создавшегося положения в Конго только началось. Окончательное разрешение этого вопроса зависит главным образом от будущих действий Организации Объединенных Наций и сотрудничества всех ее государств-членов. Я полностью присоединяюсь к мнению, ясно выраженному в резолюции, принятой Ассамблеей на ее четвертой чрезвычайной специальной сессии [1474 (ES.IV)], что любая помощь Конго извне должна быть оказана Организацией Объединенных Наций и только через Организацию Объединенных Наций. Это желательно и необходимо как для того, чтобы оградить эту помощь от политических влияний, так и для того, чтобы поддержать авторитет Организации Объединенных Наций. Япония искренне надеется, что эффективная помощь, оказанная таким образом, скоро даст свои результаты.

176. Однако наша задача не ограничивается только урегулированием положения в Конго. По-

явление одной за другой новых независимых стран в Африке требует переоценки всего положения. Для того чтобы помочь этим новым странам мирным путем закрепить свою независимость и добиться благосостояния, Организации Объединенных Наций необходимо серьезно рассмотреть вопрос об отношениях между странами на различных стадиях развития. В связи с этим наша делегация хотела бы обратить внимание Ассамблеи на принцип расового равенства, который Япония последовательно отстаивает уже с момента подписания Версальского договора. Как это ясно записано в Уставе, одна из главных целей Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении этого принципа расового равенства на практике. Это — обязательное условие для того, чтобы дать всем народам возможность объединиться как равным членам мирового сообщества.

177. Я надеюсь, что все государства — члены Организации удвоят свои усилия для осуществления этого принципа. Только таким путем отношения между недавно ставшими независимыми странами и странами, которые раньше управляли ими, могут быть мирно урегулированы на основе равенства и взаимного уважения.

178. Кроме того, состав Организации Объединенных Наций с принятием новых государств в настоящее время увеличился почти вдвое. Это обстоятельство, я считаю, должно найти свое отражение в ее организационной структуре. Я считаю необходимым срочно увеличить число членов Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, в особенности последнего.

179. Далее я хочу остановиться на вопросе о необходимости ослабления напряженности между Востоком и Западом, который является другим важным вопросом, требующим внимания со стороны этой Ассамблеи. Прошлой весной весь мир возлагал свои надежды на конференцию в верхах, но, к его большому разочарованию, она была неожиданно прервана. После этого холодная война продолжалась с неослабевающей силой. Для того чтобы ослабить международную напряженность, необходимо в первую очередь, чтобы все страны, включая великие державы, не только проповедовали мир, но и на деле продемонстрировали свою приверженность делу мира путем создания соответствующей обстановки для дружеских переговоров между Востоком и Западом. Они должны полностью воздерживаться от вмешательства во внутренние дела других стран или прибегать к запугиванию, или разжигать недоверие и ненависть между народами. В случае любого международного спора, который не может быть урегулирован путем переговоров, заинтересованные стороны должны воздерживаться от принятия каких-либо произвольных действий и должны добиваться его мирного урегулирования через Организацию Объединенных Наций.

180. Я искренне надеюсь, что текущая сессия Генеральной Ассамблеи не превратится в арену словесных столкновений, раздражающего красно-

речия и пропагандистских выступлений, а явится форумом для конструктивных обсуждений проблем, чем будет содействовать созданию дружественной атмосферы для переговоров между Востоком и Западом.

181. В этой связи делегация Японии хочет подчеркнуть необходимость ускорения переговоров о разоружении. Страшное развитие современных видов вооружения, в особенности оружия массового истребления и средств доставки его к цели через космическое пространство, угрожает полным истреблением человечества и цивилизации. Оно также технически все более и более усложняет и затрудняет задачу проведения контроля и инспекции за сокращением или уничтожением этих видов оружия. Иными словами, чем дальше идет усовершенствование оружия, тем труднее будет вести переговоры о разоружении. Если наши попытки незамедлительно сдвинуть с места переговоры о разоружении окажутся бесплодными, человечество может оказаться ввергнутым в пучину ужасной катастрофы.

182. Весьма печален тот факт, что Конференция Комитета десяти государств по разоружению была прервана без достижения каких-либо конкретных результатов. Конференция по разоружению — это не место для ведения пропаганды. Нельзя терять времени, когда ведутся практические переговоры о конкретных программах разоружения. Для того чтобы Комитет десяти государств не повторил своих бесплодных попыток прошлого, а успешно продолжил переговоры, отражающие волю Генеральной Ассамблеи, делегация Японии считает, что Ассамблея должна дать Комитету необходимые руководящие указания, с тем чтобы облегчить достижение конечной цели всеобщего и полного разоружения.

183. В прошлом году Генеральная Ассамблея выразила общую надежду на то, что «мероприятия, ведущие к цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем, будут детально разработаны и согласованы в возможно кратчайший срок» [резолюция 1378 (XIV)]. Это было важно в том отношении, что этим указывалась сама цель — разоружение. Делегация Японии считает, что практический и конструктивный подход к решению этой проблемы заключается в том, чтобы начать в первую очередь с проведения мероприятий по разоружению, которые в настоящее время осуществимы и доступны для контроля, и возродить тем самым утраченное доверие народов, а затем уже перейти к расширению масштаба разоружения. Иногда утверждают, что подписать договор, охватывающий весь процесс полного разоружения, нужно прежде, чем будут выработаны мероприятия по инспекции. Такой подход нельзя считать реальным.

184. Хорошо известно, что японский народ, исходя из полученного им опыта, глубоко заинтересован в прекращении испытаний ядерного оружия. Поэтому правительство Японии и ее народ горячо надеются на скорое заключение соглашения о

прекращении испытаний ядерного оружия, которое откроет путь для ускорения всеобщего разоружения.

185. Япония ценит терпеливые усилия Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Советского Союза, которые продолжают переговоры на Конференции о прекращении испытаний ядерного оружия в Женеве; она с удовлетворением отмечает, что добровольное прекращение испытаний ведущими переговорами державами осуществляется даже теперь. Однако, поскольку это добровольное прекращение испытаний не имеет ни контроля, ни инспекции, теперешнее положение не обеспечивает безопасности и по-прежнему чревато опасными последствиями. Я надеюсь, что заинтересованные державы приложат дальнейшие усилия к скорейшему заключению соглашения о прекращении испытаний ядерного оружия.

186. Что касается предупреждения более широкого распространения ядерного оружия, то Генеральная Ассамблея на своей четырнадцатой сессии признала, что «наличие в настоящее время опасности возможного увеличения числа государств, обладающих ядерным оружием, что усугубит международную напряженность и трудность поддержания мира во всем мире и таким образом еще более затруднит достижение общего соглашения о разоружении» [резолюция 1380 (XIV)]. Для того чтобы избежать такой опасности, необходимо срочно заключить соглашение о прекращении ядерных испытаний.

187. Я хочу обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что, несмотря на добровольное прекращение испытаний ядерного оружия в течение довольно продолжительного срока, необходимость коренного решения вопроса о прекращении испытаний ядерного оружия принимает все более и более срочный характер.

188. Прежде чем перейти к другому вопросу, я хочу вкратце остановиться на проблеме мирного использования космического пространства. Наблюдающаяся в настоящее время оживленная деятельность в космосе вызывает как надежды, так и опасения за будущее человечества. Я хочу подчеркнуть необходимость быстрее заключения международного соглашения о запрещении использования космического пространства в военных целях, с тем чтобы человечество могло жить этими надеждами, будучи свободным от всех опасений. Здесь также требуется международное сотрудничество, чтобы мирное использование космического пространства проводилось в соответствии с принципом открытого и организованного его освоения на благо всего человечества.

189. В этом отношении Антарктический договор, заключенный в прошлом году между заинтересованными государствами, должен служить разумным прецедентом, указывающим тот путь, по которому должны быть направлены наши усилия. Я надеюсь, что Комитет по использованию космического пространства в мирных целях, учреж-

денный на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, немедленно приступит к своей деятельности, в которой я обещаю сотрудничество со стороны Японии.

190. Я хочу кратко остановиться на необходимости дальнейшего усиления деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.

191. Цель экономической политики передовых стран мира до последнего времени заключалась в том, чтобы добиться полной занятости населения. Теперь они сделали шаг вперед. Сейчас их новая цель заключается в том, чтобы обеспечить экономический рост без инфляции. С другой стороны, большинство стран мира все еще далеки от того, чтобы обеспечить полную занятость населения. Перед ними стоят серьезные проблемы, как одеть, прокормить и обеспечить жильем их быстро увеличивающееся население. Эти страны, пока они полагаются исключительно на производство сырьевых товаров, не смогут избежать отрицательных воздействий экономических колебаний в передовых странах, и, как во время экономического спада 1957—1958 годов, им придется мириться с увеличением разницы между их уровнем жизни и уровнем жизни в передовых странах.

192. Генеральный Секретарь в своем заявлении, адресованном тридцатой сессии Экономического и Социального Совета⁴, указал на значение международного разделения труда с точки зрения динамического роста. Молодые развивающиеся страны, добившиеся в результате разностороннего развития своей экономики промышленного прогресса, начнут искать рынки не только для сбыта своих сырьевых товаров, но также и для своих полуфабрикатов и готовых изделий. Вопрос заключается в том, готовы ли с точки зрения международного разделения труда передовые страны предоставить свои рынки для сбыта товаров этих развивающихся стран. В настоящее время международное разделение труда среди высокоразвитых в промышленном отношении стран осуществляется явно с выгодой для их экономики. Однако между странами, находящимися на разных уровнях развития, нередко наблюдаются случаи, когда передовые страны прибегают к мерам защиты менее развитых отраслей отечественной промышленности под предлогом предотвращения потока дешевых иностранных товаров. Для стран, находящихся в процессе индустриализации, это означает, что их экономический рост подавляется в зародыше. Я хочу указать на то, что передовые страны должны принять широкую политику, направленную на расширение мировой экономики в целом, и оказать молодым государствам подлинное содействие на пути к экономическому развитию.

193. Недавний шаг в сторону регионального экономического объединения заслуживает особого

⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцатая сессия, приложения, пункты 2 и 4 повестки дня, документ E/3394.*

внимания, так как служит путем направления международного разделения труда в рамках данного района. Такое региональное соглашение, пока оно осуществляет политику, выходящую за пределы данного района, могло бы в конечном итоге содействовать расширению мировой торговли. Однако при этом остается опасение, что эти дополнительные отношения между передовыми странами и молодыми развивающимися государствами могут быть оставлены без внимания или что здесь может сам по себе проявиться внутренний характер, свойственный регионализму, особенно во время депрессий. Я могу только надеяться, что будут приняты все меры к устранению этих опасений, для того чтобы сделать возможным пропорциональное развитие всей мировой экономики в целом.

194. Наиболее отрадным является то обстоятельство, что со времени создания Специального фонда Организации Объединенных Наций значение международной технической помощи в сфере деятельности, предшествующей капиталовложениям, признается все больше и что эта помощь вместе с проводившимися до настоящего времени программами технической помощи Организации Объединенных Наций оказывает заметное содействие экономическому развитию молодых развивающихся стран. Помощь развивающимся странам является не благотворительностью, а сотрудничеством между ними и передовыми странами. Между прочим высказывались пожелания о том, чтобы программы технической помощи Организации Объединенных Наций были переименованы в программы технического сотрудничества. Оказание помощи со стороны Специального фонда строится таким образом, что получающая помощь страна не просто ждет ее и бездействует, но и активно при этом сотрудничает, предоставляя и свои собственные средства. Успех этого мероприятия крепнет. Я убежден, что, пока развивающиеся страны, стремящиеся к более высокому уровню жизни, будут настойчивы в своих усилиях, они будут успешно преодолевать недостаток капитала, отсутствие техники и другие трудности и тем самым обеспечат свое национальное процветание и благосостояние.

195. Всеобщее процветание в мире, так же как и всеобщий мир, является единым и неделимым.

Такова идея, лежащая в основе Устава Организации Объединенных Наций. Именно в соответствии с этой идеей Япония делала все от нее зависящее в осуществлении как двусторонних, так и многосторонних программ помощи для экономического и социального развития развивающихся стран. Мы присоединились к Группе оказания помощи развитию с момента ее учреждения в марте 1960 года, и мы намерены присоединиться к международной ассоциации развития, создание которой намечается в ближайшем будущем. Мы будем по-прежнему делать все от нас зависящее в осуществлении любой такой программы в соответствии с основными принципами международного сотрудничества. Я рад заявить по этому случаю, что правительство Японии готово увеличить свои взносы на следующий год как в Специальный фонд, так и в Расширенную программу технической помощи.

196. Разрешите мне добавить, что Япония как азиатская страна искренне надеется на то, что помощь со стороны Организации Объединенных Наций азиатским странам, которые прилагают серьезные усилия к развитию своей экономики, будет значительно увеличена.

197. Ввиду серьезных экономических и социальных последствий увеличения населения делегация Японии в прошлом году выразила пожелание (797-е заседание), чтобы Организация Объединенных Наций подробно изучила основные проблемы, связанные с более эффективным использованием на всемирной основе людских ресурсов, включая технический персонал. Я надеюсь, что предлагаемое изучение этих проблем будет проведено при поддержке других государств — членов Организации и что проблема иммиграции, связанная с этим вопросом, будет рассмотрена с должным вниманием.

198. Г-н Председатель, я изложил в общих чертах основные позиции делегации Японии по различным проблемам, стоящим перед Организацией Объединенных Наций. Я желаю Генеральной Ассамблее под вашим председательством добиться самых наилучших успехов. С этой целью я обещаю всемерную поддержку со стороны моей делегации.

Заседание закрывается в 13 час. 20 мин.